

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 16 de septiembre de 1992

Director: José Manuel Serrano Alvarez

Precio: 80 pesetas

## El obispo denuncia el deterioro moral de la sociedad

El obispo de Ávila, Antonio Cañizares, ha denunciado que el proyecto legislativo sobre el aborto va a contribuir al progresivo deterioro moral de la sociedad española. En una carta del prelado, que publica hoy este periódico, indica que eliminar de forma violenta una criatura humana, incluso no nacida, es un crimen contra la persona. "Legitimar esta eliminación violenta por medio del aborto de un ser humano por razones de angustia de la madre nos pone en el plano inclinado para eliminar cualquier vida por otras razones".

Señala en otro momento que no se puede apelar a la opinión pública de las mayorías de la población para justificar el aborto o "para reprobador la eliminación de vidas humanas a través del execrable cáncer de la violencia terrorista. El aborto, el terrorismo y cualquier otra forma de eliminación por agresión violenta de la vida, son igualmente reprobables".

El obispo considera que nos encontramos en un proceso de deterioro moral de nuestra sociedad. "No estamos ante un proceso de civilización, sino de denegación de las conciencias. Hemos llegado a una situación en la que, en determinadas circunstancias, puede ser más punible la eliminación de la avutarda o de cualquier especie protegida que la eliminación de según qué seres humanos. ¿Esto no configura una mentalidad degradada?".

Página 5

## Los mejores pilotos españoles de trial estarán en Piedralaves el próximo domingo

El IV Trial de Piedralaves que se disputará el próximo domingo día 20 contará con los mejores pilotos españoles de esta especialidad. El Trial será puntuable para el Campeonato de España y puede ser definitivo a la hora de dilucidar quién será el campeón en este año.

El trazado preparado es similar al que se realizó el año pasado, y se espera una asistencia cercana a las 15.000 personas que se acerquen a la localidad del Valle del Tiétar para presenciar en directo las evoluciones de hombres como Jordi Tarrés, Marc Colomé, Amós Bilbao, que junto a otros hombres menos conocidos quieren dar un espectáculo a los aficionados que allí se desplacen.

Esta será la segunda oportunidad que tienen este verano los aficionados de la provincia de Avila para ver a los mejores pilotos de trial, tras la que tuvieron en el Trial Indoor Ciudad de Avila disputado el pasado mes de julio en nuestra capital.

Página 22

Participarán Aznar, Lucas y líderes internacionales el 25 y 26 de septiembre

## La transición a la democracia será sometida a estudio en Ávila capital

La Fundación Humanismo y Democracia, con la participación de Nuevas Generaciones del Partido Popular, desarrollará en nuestra ciudad durante los días 25 y 26 de septiembre próximos el seminario "Transiciones a la democracia: convergencias y

divergencias", al que asistirán destacadas figuras de la política, la comunicación y la cultura de toda Europa. Al acto de clausura tienen anunciada su presencia el presidente del Partido Popular, José María Aznar, el presidente de la Junta de Casti-

lla y León, Juan José Lucas, y la directora adjunta de la Academia Cristiano-Demócrata para Europa del Centro y del Este, Marta Szalai. El seminario tendrá una especial proyección hacia los jóvenes abulenses de nuestra ciudad.

El seminario se englobará en tres paneles de trabajo, el primero de los cuales versará sobre "La transición en España: dificultades y enseñanzas", siendo su presidente Leopoldo Calvo Sotelo, ex-presidente del Gobierno español. El segundo tendrá como tema "Democracia en el Centro y el Este de Europa: realidades e incertidumbres", cuyo presidente será Fernando Álvarez de Miranda. Por último, el tercer panel tratará de "España y la Europa del Este: parale-

lismos y divergencias en el camino hacia la democracia", bajo la presidencia de José Pedro Pérez Llorca, ex-ministro de Asuntos Exteriores.

El acto de apertura del seminario tendrá lugar a las 10 horas del viernes, 25 de septiembre, y estará presidido por el alcalde de la ciudad, Ángel Acebes, el diputado en Cortes y presidente de la Fundación Humanismo y Democracia, Javier Rupérez, y el jefe del Departamento de Países Industrializados, de la Fun-

dación Konrad Adenauer, Bukhard Dobiey.

En el primero de los paneles intervendrán Íñigo Cavero, ex-ministro de Justicia, Luis Gamir, ex-ministro de Comercio, Rodolfo Martín Villa, ex-vicepresidente del Gobierno y ex-ministro del Interior, Manuel Otero Novas, ex-ministro de Educación y de Presidencia, y el secretario permanente del CESEDEN, general Miguel Alonso Baquer.

El primer día será también el

momento de celebrar el segundo panel, que dará comienzo a las 4,30 horas de la tarde, con asistencia, entre otros, del presidente de la República de Bulgaria, Julius Jeleu; del presidente de la Alianza de Centro de Polonia, Jacel Maziarski, presidente del Partido Popular de Checoslovaquia, Josef Lux, del secretario de Estado Político de la oficina del primer ministro de Hungría, Tamas Katora, el presidente del Partido Nacional de Rumanía.

Página 3



## El Caja de Ávila plantó cara al Amanecer de Alcorcón

El Amanecer de Alcorcón se impuso por un claro 3-0 al Caja de Avila Casa Social Católica en la presentación de este como equipo de División de Honor ante su hinchada que en un número cercano a los 250 se dio cita en el Polideportivo Territorial de Avila para comprobar que su equipo sufrirá esta temporada para mantener la categoría. El conjunto madrileño, con jugadoras con mucha más experiencia y presencia física que las abulenses, demostraron además de que son uno de los equipos punteros del voleibol femenino es España, que a las jugadoras de Nasko Sharaliev este año les va a ser totalmente distinto al pasado y en los partidos tendrán que luchar mucho más, incluso para ganar un set.

Página 21

En la presentación del Caja de Avila Casa Social Católica, además del debut como equipo de División de Honor ante su público, se pudo observar que el equipo, por hechuras, técnica y presencia física va a tener muy difícil el permanecer en esta División. En frente tuvo uno de los punteros del voleibol femenino, el Amanecer, que demostró a las abulenses que las queda aún mucho por hacer. FOTO: LUMBRERAS.

## Y ADEMÁS

### TURISMO

**6** El Patronato Provincial de Turismo analizará el estado del sector servicios con 90 empresarios de Ávila capital.

### SECTOR AGRARIO

**6** El PP pide a la Diputación que siga con el programa de subvenciones para los agricultores de la provincia.

### POLIDEPORTIVO

**7** Cerca de 300 firmas reclaman el arreglo de la pista polideportiva de San Juan de La Nava.

### ARÉVALO

**8** Aprobadas las obras de seguridad vial en los accesos a Arévalo.

### SOMALIA

**18** Miembros de las Naciones Unidas comenzaron a lanzar viveres en Somalia para tratar de paliar el hambre que vive la población.

### INDURÁIN

**24** Miguel Induráin venció ayer la Vuelta Ciclista a Cataluña.



Organizado por el PP, asistirán personalidades internacionales el 25 y 26 de septiembre

## Se celebrará en Ávila el seminario "Transiciones a la Democracia"

La Fundación Humanismo y Democracia, con la participación de Nuevas Generaciones del Partido Popular, desarrollará en nuestra capital, durante los días 25 y 26 del presente mes, el seminario "Transiciones hacia la democracia: convergencias y diver-

gencias", que abordará asuntos de gran importancia, por lo que NN.GG. ha estimado oportuno no circunscribir el acceso al mismo sólo a sus afiliados, sino que han estimado más conveniente abrir el seminario a los jóvenes avilenses. Tomarán parte en el

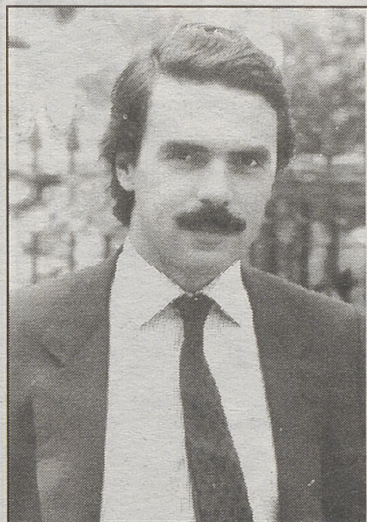
citado seminario personalidades políticas tanto nacionales como extranjeras, quienes durante los dos días de duración abordarán asuntos englobados en tres paneles con diversa temática. A la clausura asistirán José María Aznar y Juan José Lucas

Juan Ruiz-Ayúcar. Ávila

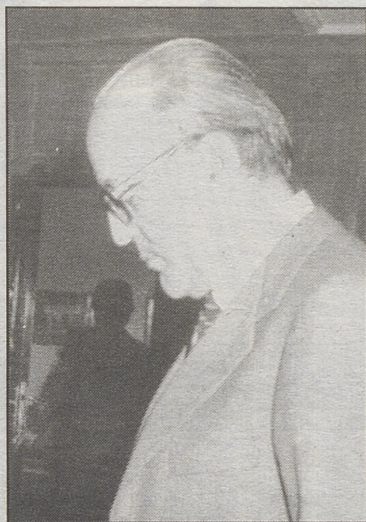
El seminario englobará los siguientes paneles de trabajo: "La transición en España: dificultades y enseñanzas", "Democracia en el Centro y el Este de Europa: realidades e incertidumbres", y "España y la Europa del Este: paralelismos y divergencias en el camino hacia la democracia". A cada uno de estos paneles asistirán destacadas figuras de la política, la comunicación y la cultura de toda Europa, siendo la clausura a mediodía del día 26 de septiembre, con la asistencia de José María Aznar y de Juan José Lucas, quien se verá acompañado dicho día de la directora adjunta de la Academia Cristiano-Demócrata para Europa del Centro y del Este, Marta Szalai.

El programa dará comienzo a las diez de la mañana, con la presencia del alcalde de la ciudad, Ángel Acebes, el diputado en Cortes y presidente de la Fundación Humanismo y Democracia, Javier Rupérez, y el jefe del Departamento de Países Industrializados de la Fundación Konrad Adenauer, Bukhard Dobiey.

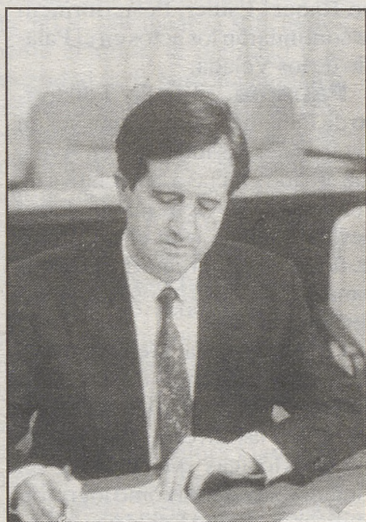
El primero de los tres paneles, sobre "La transición en España: dificultades y enseñanzas", comenzará al término del acto oficial de apertura. Bajo la presidencia del ex-presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, contará con la intervención del ex-ministro de Justicia, Educación y Cultura, Íñigo Cavero, el ex-ministro de Comercio, Luis Gamir, el ex-vicepresidente del Gobierno y ex-ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, el ex-ministro de la Presidencia y de Educación, Manuel Otero Novas, y el secretario permanente del CESEDEN,



José M<sup>a</sup> Aznar. ARCHIVO



L. Calvo Sotelo. ARCHIVO



J.J. LUCAS. ARCHIVO

general Miguel Alonso Baquer. El segundo panel se iniciará a las 4,30 de la tarde del mismo viernes, siendo en este caso su presidente el que lo fuera del Congreso de los Diputados, Fernando Álvarez de Miranda. El tema a tratar será "Democracia en el Centro y Este de Europa: realidades e incertidumbres".

Participarán en este segundo panel figuras relevantes de distintos países del Este europeo, tales como el presidente de la República de Bulgaria; Julius Jelev, el presidente de la Alianza de Centro, Jacel Maziarsky; el secretario de Estado Político de la oficina del primer ministro de Hungría, Tamas Katora; el presidente del Partido Popular de Checoslovaquia, Josef Lux; el presidente del Partido Nacional de Rumanía, Corneliu Corosu; y el jefe de la Sección de Europa y del Este. División de Asuntos Políticos de la OTAN, en Bruselas, Hans Jocher Peter.

El tercer panel estará presidido

por el ex-ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, y llevará por título "España y la Europa del Este: paralelismos y divergencias en el camino hacia la democracia".

Tomarán parte en este panel, cuya reunión dará comienzo a las 10,30 del sábado, 26 de septiembre, el redactor de "El País", Javier Pradera; Geoffrey Simon, de la Defense University de Washington; el director de Competencia y Coordinación de la CE, en Bruselas, Rafael García Palencia; el director del Instituto de Relaciones Internacionales, de Belgrado, Ljubivoje Acimovic; y el embajador y miembro del Centro de Política Exterior de Moscú, Anatoly Slyusar.

**Clausura.** El acto de clausura estará presidido por el presidente del Partido Popular, José María Aznar, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, y la directora adjunta de la Academia Cristiano Demócrata para Europa Central y del Este,

Marta Szalai.

El citado seminario estará dirigido por Ignacio Cosido, y colabora con la Fundación Humanismo y Democracia la Academia Cristiano Demócrata para Europa Central y del Este.

Patrocinan el encuentro la Caja de Ahorros de Ávila, la Oficina de Información de la OTAN, la Junta de Castilla y León y la línea aérea española Iberia.

**Becas.** Nuevas Generaciones de Ávila pondrá a disposición de los jóvenes avilenses 25 becas de inscripción en el seminario de referencia. Los interesados en asistir deberán llamar al teléfono 213610, donde se les informará más detalladamente. Las plazas se adjudicarán por riguroso orden de solicitud. Junto al programa de actuación, el lugar donde se celebrará el seminario será anunciado oportunamente, pudiendo los jóvenes interesados consultar en la sede de Nuevas Generaciones si la inscripción supone la asistencia a los tres paneles.

## El CDS vetará la regulación de datos en tratamiento automatizado

JARAZ. Ávila

El portavoz del CDS en el Senado, Alberto Dorrego, vetará en su totalidad el Proyecto de Ley de Regulación del Tratamiento Automatizado de Datos, al que ha presentado 83 enmiendas parciales.

Según ha manifestado el portavoz centrista de la Cámara Alta y senador por Ávila, las razones que han llevado a su partido a oponerse al citado Proyecto de Ley, presentado por el Gobierno, pueden resumirse en que, por un lado, no se ajusta al Convenio del Consejo de Europa, ni al Proyecto de Directiva Comunitaria y, por otro, no se otorga a la persona el suficiente control sobre sus propios datos.

Alberto Dorrego ha citado, asimismo, como razones que han llevado al CDS a presentar este veto a la totalidad, el hecho de que este proyecto permite la existencia, en manos de la Administración, de datos sensibles sobre la intimidad personal exentos de control, así como porque no configura una sanción penal para los delitos informáticos.

Desde hace buen número de meses, el problema del acceso a los datos informáticos relacionados con los ciudadanos españoles ha hecho correr mucha tinta. Por un lado, se encuentra el acceso de la Administración a dichos datos y, por otra, el comercio que de ellos se ha estado realizando, aprovechando el vacío legal que existe en nuestro país, al respecto, y que el nuevo Código Penal intenta paliar, con penas que pueden llegar a los cinco años de prisión.

<b>PASTELERIA</b>	Duque de Alba, 11	<b>TRADICION DE ALTA CALIDAD</b>
	<b>Teléfonos:</b>	<b>REPARTO A DOMICILIO</b>
	25-22-22	
	21-22-26	

<b>DON BACALAO</b>	
<b>La tienda del Bacalao</b>	
Gran variedad de Lomos, Kocochas, Desmigaos y Bacaladas	Con gran surtido de tamaños y precios
C/LUIS VALERO, 14 (Zona Seminario) ☎ Part. 22 87 52 - AVILA	

<b>M.º Dolores López Fernández</b>
Medicina General (ADESLAS)
Consulta de 16,30 a 18,30 C/ Estrada, 2 - 3º - P. 32 Teléf.: 22-72-97 C.M. 1.409

	<b>ALMACEN DE CALZADO</b>
	<b>hijo de mariano marcos, S.L.</b>
POLIGONO INDUSTRIAL «EL MONTALVO», PARCELA 122 - TELEFONO 21 26 96	
<b>37008 SALAMANCA</b>	
AGENTE DE VENTAS PARA AVILA Y SEGOVIA: JUAN JOSÉ MAYORGA JIMÉNEZ	
C/ DUQUE DE ALBA Nº 22, 3º C.	Teléfono: (918) 22 11 64 AVILA

<b>F. JAVIER HERNÁNDEZ</b>
Especialista en CIRUGÍA GENERAL
Consulta: Clínica Santa Teresa
Previa petición
Teléfono: 22-14-50
CM núm.99

Se van a prolongar a lo largo de las próximas semanas en Ávila Capital

## El ballet panameño abrió los actos conmemorativos del V Centenario

La actuación del Ballet Folklórico de Panamá abrió los actos el lunes que, con motivo del V Centenario del Descubrimiento, se van a desarrollar en Ávila a lo largo de las próximas semanas. Previamente se había llevado a cabo la entrega de la bandera al alcalde de Ávila por el Grupo de Alcaldes para el V Centenario por Emiliano Moreno Franco, historiador, fundador y asesor del señalado Grupo.

F. J. Rodríguez. Ávila

Los actos conmemorativos del V Centenario proseguirán celebrándose el próximo 21 de septiembre, con la inauguración de la exposición "Una idea de América", que podrá contemplarse en la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Ávila. Los días 25 y 15 de septiembre, actuaciones de los grupos Candeal y Huicas (música folk de Argentina), respectivamente.

Proseguirán los actos los días 28, 29 y 30 con tres conferencias, en el auditorio de Caja Ávila. La primera de ellas, a cargo de Eufemio Lorenzo sobre "El protagonismo abulense en América". Al día siguiente María Jesús Ruiz-Ayúcar hablará de los "Abulenses en las Indias. Otros aspectos de la aventura americana". Por último Emiliano Moreno se referirá al "V Centenario, querrela y celebración". Asimismo los días 1, 2 y 3 de octubre se han fijado para la actuación de grupos folklóricos hispanoamericanos.

El día 4 de octubre se va a celebrar el acto principal de las fiestas.

Por el momento han confirmado su presencia este día cinco embajadores iberoamericanos. Los actos de esta jornada se iniciarán con la recepción en el Ayuntamiento de la Capital, a la que seguirá una actuación de la soprano Raquel Esther. Posteriormente continuarán los actos en el Palacio de los Velada.

**Panamá.** El Ballet Folklórico de Panamá, que pudimos ver en la tarde del pasado lunes en Ávila, fue creado gracias a la iniciativa de la Comisaría General de Expo Sevilla Panamá, con el propósito de llevar un panorama del folklore panameño a la Exposición Universal de Sevilla.

La Comisaría General y el comisario adjunto de Panamá unieron esfuerzos para seleccionar entre las diversas agrupaciones folklóricas que existen en Panamá, siendo así como lograron unificar el "Ballet folklórico panameño" de la profesora Elisa de Céspedes y el Conjunto Folklórico de la Contraloría General de la República para juntos crear el espectáculo "Panamá, 500 años de folklore".



Un momento de la actuación del ballet panameño. LUMBRERAS.

## Master en Gerontología por la U. de Salamanca

F. J. R. Ávila

El próximo mes de octubre se iniciará el curso para la cuarta promoción del Master Universitario en Gerontología de la Universidad de Salamanca.

Este Master Universitario de la Universidad de Salamanca es un título universitario abierto a todas las profesiones que pongan énfasis en el campo de la vejez. Actualmente hay en España más de 5 millones de personas mayores de 65 años. Dentro de 30 años, se estima que esta cifra supere los 6,5 millones, lo que representará más del 16,5% del total de la población.

El período de preinscripción se abrirá el 2 de marzo y terminará el 17 de septiembre. El importe de la matrícula es de 250.000 pesetas. El período de matrícula tendrá lugar del 28 de septiembre al 5 de octubre. Las clases comenzarán el 23 de octubre.

El título se imparte mayoritariamente por profesores ordinarios de Universidad. Participan profesionales cualificados por su trabajo en el campo del envejecimiento. Periódicamente están invitados conferenciantes que se han distinguido por su trabajo profesional, investigación o docencia en el campo de la vejez.

El Título propio tiene una duración de dos años. El número máximo de alumnos admitidos es de 50.



**LLAME A**



**EXPRESS**

TELÉFONOS

(918) 252052 /

(918) 251537

HASTA LAS 7 DE LA TARDE

**Cuando necesita realizar un envío a cualquier punto de ESPAÑA en tan sólo 24 horas**

**SERVICIO**


- ◆ COURRIER
- ◆ PAQUEXPRESS
- ◆ VALIJA

Teléfonos:

25-20-52

25-15-37





AYUNTAMIENTO DE PEGUERINOS 05293 (Ávila)

**CAMBIO DE TITULARIDAD**

Se pone en conocimiento que, el local destinado a Cafetería-Bar, denominado "Eclipse", sito en la Calle Real nº 10 de Peguerinos (Ávila), que venía ejerciendo D. Joaquín Aibar Israel, pasa a regentarlo D<sup>a</sup> Isabel Melcón Ruibal.

Peguerinos, a 9 de septiembre de 1992. El alcalde.

**Clínica dental** 

*de especialidades Castilla-León*

DR. MARCELO BURGOS

DISPOMENOS DE LA MAS AVANZADA TECNOLOGÍA PARA SOLUCIONAR SU PROBLEMA BUCO-DENTAL

**AHORA, MAS CERCA DE USTED.**

**Cita previa: Teléfono: 25 21 10**

**Plaza de Santa Ana, 2. Portal 3.**

**AVILA**

**Juan Bravo, 4. Telf.: 44 29 12**

**SEGOVIA**

Un paso más en la desmoralización de nuestro pueblo. Así podemos calificar la decisión del Gobierno español de iniciar el procedimiento legislativo para ampliar los supuestos en que se permite el "abominable crimen del aborto". Triste y penosa decisión, que abre todavía más claramente al aborto libre. Con ella se hiere a la sociedad en sus bases y se socava el fundamento racional de una vida social y civilizada, al permitir la vulneración del derecho a la vida de la criatura humana, el más elemental de los derechos, primer fundamento de una sociedad libre, valor primordial sobre el que ha de asentarse toda convivencia entre los hombres.

Se mire como se mire, eliminar de forma violenta una criatura humana, incluso no nacida, es un crimen contra la persona. Legítimar esta eliminación violenta por medio del aborto de un ser humano por razones de angustia de la madre nos pone en el plano inclinado para eliminar cualquier vida por otras razones.

No se puede apelar a la opinión de las mayorías de la población para justificar el aborto o para reprobar la eliminación de vidas humanas a través del execrable cáncer de la violencia terrorista. El aborto, el terrorismo y cualquier otra forma de eliminación por agresión violenta de la vida, son igualmente reprobables por sí y en sí mismos, independientemente de si somos mayoría los que los rechazamos o no. Un acto humano no es bueno o malo, porque la opinión social mayoritaria lo apruebe o lo repruebe, sino porque es malo en sí y por sí mismo. Se ha abierto en nuestra sociedad un camino de desmoralización muy peligroso: los criterios éticos "valerosos" en sí y por sí están siendo desplazados en la conciencia pública por las encuestas sociológicas, hábilmente orientadas, por la dialéctica de las mayorías, por el "consenso social", por un positivismo jurídico que va cambiando la mentalidad del pueblo a fuerza de disposiciones legales o con la introducción de eufemismos, como "interrupción del embarazo" o como "reproducción asistida", entre otras, que enmascaran la realidad y generan un modo nuevo de ver las cosas.

Tal vez la sociedad actual está ya tan embotada que no se percata de que la actitud que se tiene ante la criatura humana no nacida refleja inseparablemente la actitud ante el hombre mismo. Si como se ha dicho, "la dignidad y

## Carta del Obispo

# Un paso más en la desmoralización de nuestro pueblo

A. CAÑIZARES

los derechos del ser humano no nacido dependen de las decisiones de la sociedad, es que nuestra dignidad y nuestros derechos dependen de la sociedad. Y si esas decisiones dependen sólo de la voluntad de las mayorías, saquemos las consecuencias".

La cuestión del aborto no es una cuestión que quede sólo en el foro de la conciencia individual; no es en modo alguno una materia secundaria desde la perspectiva de los intereses nacionales o desde la incidencia sobre las aspiraciones de las grandes mayorías de la población. Nunca podríamos trivializar la cuestión diciendo que la ampliación de la permisividad del aborto es un tema que se ha sacado a la plaza pública para distraer la atención ciudadana y el debate social de otras cuestiones económicas que preocupan a los ciudadanos de manera primordial, aunque así fuese.

Aparte de que no puedo ni debo hacer juicio de intenciones, es que, en sí misma, la cuestión del aborto nos sitúa ante una cuestión que está muy por encima de la economía y aun de sus quiebras, porque se trata nada más ni nada menos que de la cuestión del hombre, del valor de la vida, de la dignidad de la persona humana a la que toda economía ha de servir. La cuestión del aborto es una cuestión de moral social y política, en la que está en juego una concepción del hombre y la justicia, bases para una sociedad democrática y en progreso. Cuando se deteriora y degrada de tal manera el valor del hombre, hasta el punto de que sin ningún escándalo se justifica y tolera la muerte de millones de criaturas humanas indefensas e inocentes, la sociedad pierde sentido, se debilita en sus cimientos, se incapacita para crear un futuro digno del hombre, peligra su libertad y vida en democracia. "Ya los antiguos griegos habían descubierto que no hay democracia sin la sujeción de todos a una ley, y que no hay ley que no esté fundada en la norma trascendente de lo verdadero y lo bueno" (Juan Pablo II).

**Deterioro moral.** Nos hallamos ante un proceso de deterioro moral de nuestra sociedad. El proyecto legislativo sobre el aborto va a contribuir a ese progresivo deterioro, ante el que, sobre todo los jóvenes, se encuentran inermes. Esto supone un retroceso social y una injusticia que se ejerce sobre nuestro pueblo. La manera como se está procediendo es una manera de deducir a las nuevas generaciones; de crear un clima en el que cada día se hace más difícil actuar con una conciencia que se apoye en la verdad, única fuente y fundamento de la libertad. No estamos ante un proceso de civilización, sino de degeneración de las conciencias. Hemos llegado a una situación en la que, en determinadas circunstancias puede ser más punible, la eliminación de la avutada o de cualquier especie animal protegida que la eliminación de según qué seres humanos. ¿Esto no configura una mentalidad degradada?

La todavía mayor permisividad del aborto no va a superar la corrupción moral, de la que tanto se habla, sino que la agrava. La moral de la sociedad entera baja así un peldaño más y se encamina hacia una sociedad en la que todo esté permitido, y en la que lo moral no pase de ser un asunto privado o una cuestión de gustos. ¿Es esto progreso?

Los legisladores tienen una gravísima responsabilidad moral. Es cierto que ellos con la despenalización del aborto no obligan a nadie a abortar —isólo faltaba!—, pero inducen al error y colaboran en la deformación de las conciencias. "Cuando los parlamentos votan leyes que autorizan, dice Juan Pablo II, el asesinato de inocentes, y los Estados ponen sus recursos y sus estructuras al servicio de estos crímenes, las conciencias individuales son inducidas a error". No pertenece ni al Estado ni tampoco a los partidos políticos, tratar de implantar en la sociedad una determinada concepción del hombre y de la moral por medios que supongan, de

hecho, una presión indebida sobre los ciudadanos contraria a sus convicciones morales y religiosas. ¿No se está imponiendo indebidamente, con manipulación de la libertad, una determinada concepción del hombre? ¿No hay una misma lógica interna en una serie de disposiciones legales que se refieren a la vida humana, en las que no se salvaguarda suficientemente el valor, la dignidad y la integridad de la persona humana: despenalización del aborto, fecundación artificial y uso de embriones y fetos, despenalización de la esterilización de deficientes, por cierto el único país de nuestra área cultural en que esta esterilización está permitida?

Al final de estas reflexiones apelo a la conciencia de los católicos a que acepten y defiendan sincera y vivamente la enseñanza de la Iglesia en esta materia, tan profundamente liberadora y tan enteramente en favor del hombre, de todo hombre, incluso del no nacido, del deficiente, del enfermo terminal, del que "no sirve".

La enseñanza de la Iglesia es muy clara: ¡No al aborto, sí a la vida!; respeto absoluto a la vida humana, que ninguna persona o institución, privada o pública, puede ignorar. Quien niegue "la defensa a la persona humana más inocente y débil, a la persona humana ya concebida pero no nacida, comete una gravísima violación del orden moral. Nunca se puede legitimar la muerte de un inocente. Se minaría el mismo fundamento de la sociedad" (Juan Pablo II, Barajas, 1982).

**Cultura de la vida.** Es necesario reaccionar contra todo lo que atenta contra la vida del hombre, contra la inviolabilidad o dignidad de la persona humana venga de donde venga. Es preciso crear una cultura de la vida y superar la cultura de la muerte que pesa sobre nosotros como una real y verdadera amenaza. Es preciso esforzarse por fomentar una concepción del hombre auténticamente humana, el aprecio de la vida por sí misma, el respeto absoluto al ser humano en todas las fases de su existencia por sí mismo.

Uno de los objetivos de la comunidad católica en los próximos años debería de ser su contribución a la madurez espiritual y moral de la conciencia histórica para que esta no retroceda en la defensa eficaz, no retórica, de los derechos humanos sin exceptuar ninguno.

En palabras del Comité "Pro-Vida" de la Conferencia Episcopal, que hago enteramente mías, "como ciudadanos españoles los católicos tienen la obligación moral de poner todos los medios a su alcance para evitar que este atentado contra la vida humana llegue a ser realidad. Nadie puede sentirse indiferente ante una decisión tan grave como la adoptada por el Gobierno. Todas las personas que estén a favor de la vida, católicos o no, habrán de comprometerse en la defensa del no nacido frente a leyes que favorecen el aborto: con su voto en las elecciones, sus opiniones y todas aquellas acciones que en una sociedad libre son aptas para lograr que el Estado y el Derecho se impliquen sin excepciones en la defensa del derecho a la vida".

No le es lícito moralmente a un católico contribuir a que esta legislación que se propone sea un día realidad. El voto es un medio importante e imprescindible —hay que votar y votar responsablemente en conciencia bien formada y en coherencia con la fe católica—, pero no el único, con que se cuenta en una sociedad democrática. El crear un estado de opinión a favor de la vida humana en todas sus fases, el educar las conciencias en la familia, en la escuela o en otros ámbitos en el respeto absoluto al hombre, el difundir con respeto, libertad y gozo el Evangelio de Jesucristo, expresión máxima de lo que cuenta y vale la vida del hombre, el denunciar por medios legítimos y democráticos el proyecto legislativo, el movilizarse socialmente para impedirlo por vías legales, la objeción de conciencia, el crear unas condiciones de vida y de sociedad en el que no quepa el aborto, etc., son medios al alcance de todos. Lo que no es justificable es la inhibición, la pasividad o la resignación.

Confío en que cuantos nos sentimos comprometidos en la defensa del hombre trabajemos juntos por una sociedad que valore, por encima de cualquier otra cosa, la vida y la dignidad de la persona que considere el amor y el servicio al ser humano por sí mismo como su primera y más fundamental exigencia. Así podremos esperar un nuevo futuro para la sociedad española. De otra suerte nos aguarda un doloroso porvenir.

## TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La esposa y demás familia de D. Pablo del Monte Sáez (Q.E.P.D.) que falleció el pasado día 11, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los testimonios de pésame recibidos por tan triste motivo y a la vez comunican que las misas que se celebren los días 17, 18 y 19 a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de San Pedro, serán aplicadas por su eterno descanso.

El Valle

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO  
ELECTRODOMÉSTICOS

Ctra. Burgohondo, 7. ☎ 251518 AVILA

CENTRO MEDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ"

GERMAN VAZQUEZ VAZQUEZ  
TRATAMIENTO DE HERMORROIDES

(ALMORRANAS)

SIN CIRUGIA NI DOLOR

C/Duque de Alba, nº 9. Edificio Caja Rural. ☎ 22 67 79

CONSULTA DIARIA

C.M. 64

En Madrid: Capitán Haya 51-9º-L. ☎ (91) 570 42 64

Las V Jornadas de Turismo, dedicadas a Ávila, se celebrarán los días 2, 3 y 4 de octubre

## El Patronato de Turismo analizará el sector servicios con 90 empresarios

La Diputación Provincial de Ávila, a través de su Patronato Provincial de Turismo, trabaja ya en la organización de las V Jornadas de Turismo, que este año se dedican a la ciudad de Ávila, con el objetivo de estudiar y promover sus atractivos turísticos. El Patronato de Turismo para una mejor organización e información ha previsto dos reuniones preparatorias, a las que ha convocado a cerca unos noventa empresarios de la ciudad relacionados con el sector servicios, "un sector que podría prestar una gran aportación con sus propuestas", según informaba ayer el Gabinete de Prensa, así como con sus alegaciones al programa redactado por la gerente del Patronato, María Angustias Frutos, encaminado al fomento y promoción del turismo en Ávila Capital.

Félix Rosado. Ávila.

A las V Jornadas de Turismo que se celebrarán durante los días 2, 3 y 4 de octubre, según confirmó ayer a EL DIARIO DE AVILA la gerente del Patronato, María Angustias Frutos, han sido invitados, al igual que en años anteriores, periodistas procedentes de medios de comunicación de todo el país, tanto de periódicos y emisoras de radio, como de agencias, televisiones y revistas especializadas en turismo.

María Angustias Frutos declaró que el balance de las jornadas de turismo de los años anteriores no ha podido ser mejor. "Ha sido siempre muy bueno y positivo, puesto que en estos cuatro años se ha conseguido crear en Ávila un clima de interés por el sector turístico que antes no existía".

Dijo que este hecho es importante, y puso como ejemplo las diversas concejalías de turismo que se han puesto en marcha en varios Ayuntamientos de la Provincia.

"Se ha creado conciencia de que el turismo dinamiza el sector económico", afirmó. Asimismo



Las V Jornadas de Turismo se dedican a la ciudad de Ávila.

ARCHIVO.

matizó que la publicidad que se ha dado a la provincia a través de los medios de comunicación que participan en estas jornadas ha contribuido a promocionar Ávila en el país.

Este año el Patronato se reunirá también con cerca de un centenar de empresarios de la hostelería de Ávila Capital y con repre-

sentantes del Ayuntamiento de la ciudad para presentarles una serie de propuestas elaboradas por la gerente destinadas a mejorar el sector. "Se trata de un estudio abierto a otras propuestas y alegaciones que puedan plantear los empresarios", puntualizó.

El Patronato ha celebrado ya las jornadas en todas las comarcas

de la provincia: Valle del Tiétar, Alberche Pinares, Gredos-El Barco y La Moraña. "Ya hemos recorrido toda la provincia y tras las V Jornadas, retomaremos las conclusiones de las anteriores y seguiremos inventando algo porque son muy rentables para el sector turístico", indicó María Angustias Frutos.

### El PP pide que la Diputación siga con las subvenciones para el campo

F.R. Ávila.

El PP de la Diputación de Ávila, a través de sus miembros en la Comisión de Agricultura y Ganadería, pedirá que la administración provincial continúe subvencionando al sector agrario, en contra de la medida adoptada por la Diputación referente a la suspensión para esta campaña de los programas de habilitación y cesión de semilla a los agricultores de la provincia.

Según informó ayer el portavoz del grupo, Frutos Coronas, el PP ha registrado una serie de medidas que se proponen al presidente de la Diputación, Alfredo Barranco, para que se adopten "dada la situación de emergencia que atraviesa el sector".

Así, el PP pide que se siga con el programa de selección de semilla para siembra, que los servicios agropecuarios de la Diputación gestionen la compra de grano para siembra, en sus distintas variedades, bien del SENPA o del propio mercado, que se aumente el cupo mínimo por agricultor de 1.000 a 2.000 kilogramos y que se subvencione en 5 pesetas el kilogramo de semilla.

## PEREGRINACION A TIERRA SANTA

Organiza: EL DIARIO DE AVILA

PROMOCIONAN: Instituciones que patrocinan el proyecto "¡Aúpate a la Cultura!"

Fecha de realización: Del 4 al 13 de octubre (ambos inclusive)

Precio: 65.000 pesetas.

Número de plazas: 40.

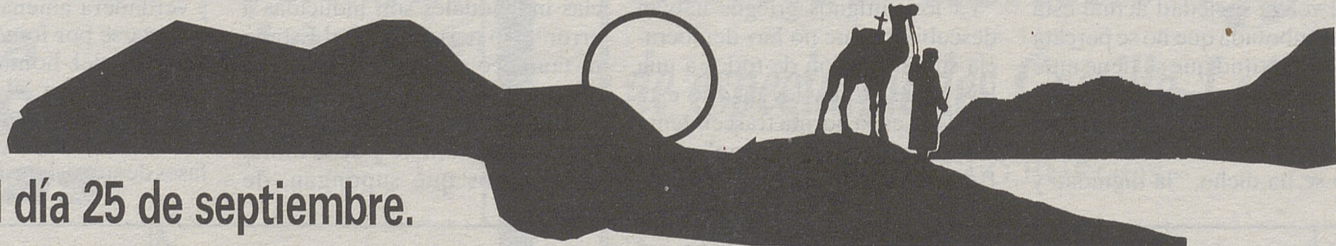
Plazo de solicitud: Hasta el día 25 de septiembre.

Itinerario: Madrid, Amán, Petra, Mádaba, Monte Nebo, Jerusalén, Belén, Nazaret, Jericó, Lago de Galilea, etc.

Consultas e inscripción: Dirigirse a Departamento de Promoción Cultural de "EL DIARIO DE AVILA" (José Antonio de Miguel). Plaza de Santa Ana, 2. Teléfono 251536.

Destinado a: Jóvenes abulenses (de la Provincia y de la Capital), de edades comprendidas entre los 18 y los 30 años.

Asesor espiritual: Padre Rafael Laya, O.P.



# Provincia

■ POYALES DEL HOYO:  
Casi el 40% de los  
alumnos y padres se  
manifestaron en contra  
del director del colegio de  
EGB.

■ LANZAHÍTA:  
Numeroso público  
participó en los actos de  
las fiestas patronales, que  
tuvieron su colofón con  
los festejos taurinos.

Página 10

Página 11

EL DIARIO DE AVILA

PÁGINA 7

MIÉRCOLES, 16 DE SEPTIEMBRE DE 1992

CEBREROS



## LAS AMAS DE CASA VIAJAN A BENIDORM

La Asociación de Amas de Casa de Cebrenos ha organizado una excursión vacacional que tiene como punto de destino la ciudad de Benidorm, en Alicante. Según las previsiones de la Asociación, los excursionistas partieron el pasado lunes, día 14. Por otra parte, como viene siendo habitual, 142 amas de casa, de las 220 que forman la asociación, celebraron en la terraza de El Cabildo la merienda cena anual, en la que en todo momento se respiró un ambiente de amistad, ensombrecido por el recuerdo de la falta de su presidenta, María José Martínez Liaño, fallecida meses atrás, a la que se dedicó una gran ovación en reconocimiento a su labor. Durante la cena además se informó de los planes de la asociación y se rifaron regalos.

Texto: I. González / Foto: Periañez.

SAN JUAN DE LA NAVA

## Casi 300 firmas piden a la Diputación el arreglo de la pista polideportiva

F.R. Ávila.

Casi trescientas personas de San Juan de la Nava han firmado un escrito de protesta solicitando la reparación del Centro Polideportivo de esta localidad, que en estos momentos se halla en lamentables condiciones, según manifestó ayer a este periódico Laurentino García Zazo, portavoz de los firmantes y miembro de la asociación cultural del pueblo.

Entre los firmantes se halla una gran cantidad de jóvenes, que han sido los principales promotores de una protesta que ha llegado incluso a la Diputación Provincial de Avila, visto el desinterés que al parecer ha mostrado el Ayuntamiento de San Juan de la Nava por solucionar el problema.

El texto entregado en la Diputación Provincial de Avila el pasado martes, día 8 de septiembre, hace referencia al mal

estado y al deterioro que sufre la pista polideportiva.

Los jóvenes reclaman la ayuda de la administración provincial para que se arregle "cuanto antes" el polideportivo.

El escrito enviado a la Diputación señala que la situación del polideportivo es "lamentable".

Se indica que han transcurrido "dos años y medio desde que el viento derribó las vallas de protección de la citada pista, y ante la pasividad, desinterés y desgana en arreglarlo, por parte de las autoridades locales, o a quien le competa, pedimos su apoyo (a Alfredo Barranco, presidente de la Diputación) para poderlo reparar cuanto antes, dado que en la situación actual es impracticable cualquier tipo de actividad deportiva". Junto con el escrito, se acompañaban las firmas de los casi 300 interesados que solicitan el arreglo de la pista.

## Roban la caja fuerte de la gasolinera de Hernansancho

Redacción. Ávila.

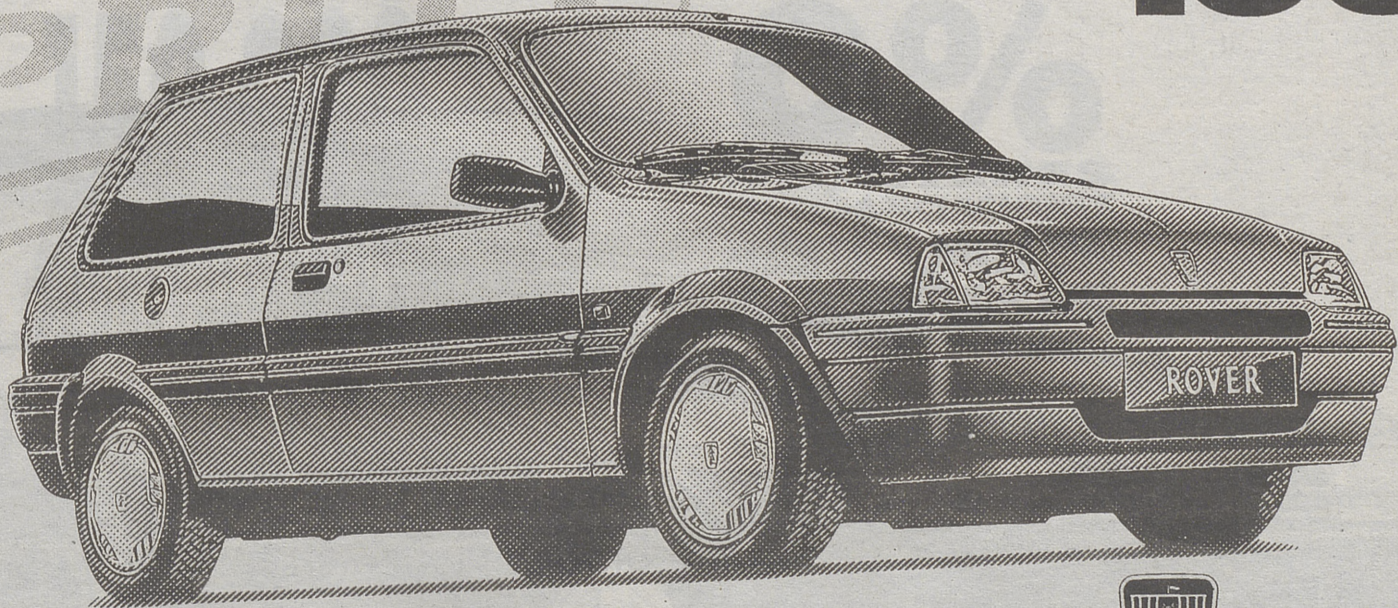
Autor o autores desconocidos cometieron en la noche del domingo un robo en la gasolinera de Hernansancho, tras introducirse en el local por un agujero en el techo, apoderándose de la caja fuerte, que contenía cheques en gasolina y dinero, sumando todo ello un valor de 130.000 pesetas, según informó ayer el Gobierno Civil de Avila.

## Saneamiento da un informe favorable de 16 negocios

Redacción. Ávila.

La Comisión Provincial de Saneamiento emitió en la reunión que mantuvo el pasado lunes en la delegación territorial de la Junta en Avila un informe favorable para 16 negocios de la provincia distribuidos en Avila, Cebrenos, Neila de San Miguel, Madrigal, Sta. M<sup>a</sup> del Tiétar, Muñogalindo, Piedrahíta y Sta. M<sup>a</sup> del Arroyo.

# APETECIBLE 100 x 100



**Serie limitada Sprite.** No disimules. El nuevo Rover 100 Sprite ha despertado tu deseo. Convéncete. Te encantará su equipamiento. Con tapicería exclusiva Renaissance, cierre centralizado y espejos retrovisores ajustables desde el interior. Te sorprenderá su potente motor de 1.396 c.c. y 76 CV. Y te enamorarás de ese inconfundible estilo ROVER. Si te apetece, disfrútalo desde 1.148.000 Ptas.\*

\* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos.

  
**ROVER SERIE 100**  
ABSOLUTAMENTE ROVER

  
**ROVER**

Concesionario Oficial: **AVILA. AUTOMOVILES AMALIO MENESES.** Ctra. de Madrid, 17  
Tel: 21 25 67. Y su Red de Agentes en toda la provincia.

## TRAFICO

## AGRICULTURA

Mural conmemorativo del V Centenario

## Aprobadas las obras de seguridad vial en los accesos a Arévalo

J. L. ROBLEDO

Las vías de acceso a la ciudad de Arévalo van a ser mejoradas gracias a la adjudicación de unas obras de seguridad vial que han sido aprobadas por la Dirección General de Tráfico. Las entradas a la villa por el puente "Los Lobos", y por la carretera de la estación de ferrocarril, hasta la autovía Madrid-La Coruña, van a ser objeto de unas mejoras consistentes en iluminación, y señalización, entre otras.

Por su parte, el Ayuntamiento de Arévalo, dentro de este proyecto realizará una serie de obras complementarias, como son la construcción de aceras, además de encargarse del mantenimiento posterior.

El presupuesto de dichas obras asciende a casi ocho millones de pesetas, a esta cantidad hay que sumar el dinero que aportará la corporación municipal.

Según manifestó Luis Alberto Antonio, alcalde de Arévalo, hace cuatro años el Ayuntamiento solicitó a la Dirección General de Tráfico estas obras, ya que toda la travesía de la avenida de Emilio Romero, hasta la plaza del Arrabal, ha-



El mural será realizado en la pared del edificio de Telefónica.

ARCHIVO

bía quedado dotada de las infraestructuras de seguridad necesarias, y faltaban los tramos donde se van a llevar a cabo dichas obras.

**Mural.** Por otra parte, ya han comenzado las obras de acondicionamiento de la pared del edificio de la Telefónica, donde gracias a un acuerdo entre el Ayuntamiento y la compañía de teléfonos, se va a realizar un

mural conmemorativo del V Centenario.

El edificio se encuentra situado en la calle Los Lobos, al lado de la plaza Fray Juan Gil.

Por otra parte el Ayuntamiento ha recibido ya el proyecto de remodelación del polideportivo. El presupuesto inicial de la obra asciende a 56 millones, que serán financiados a través de un convenio firmado

con el Consejo Superior de Deportes, de modo que este organismo costeará el 50% del desembolso total, y el Ayuntamiento el resto.

Las obras consistirán en la instalación de una nueva cubierta, un nuevo sistema de iluminación, así como la renovación del sistema de calefacción. Al mismo tiempo se edificará una sala de gimnasia y musculación, y un local para el almacenamiento del material.

## Suspendidos los programas de habilitación de grano

J. L. R.

En un comunicado de la Diputación Provincial dirigido a la Cámara Agraria Provincial, para que ésta lo haga público entre los agricultores, se informa que para la presente campaña se ha determinado suspender los programas de habilitación y cesión de grano, que por mediación de sus servicios agropecuarios venía desarrollando.

La Diputación, según el comunicado, explica que esta determinación se ha llevado a cabo debido al mal año registrado de forma general en la cosecha de cereales en nuestra provincia, y particularmente en las fincas de la misma Diputación, que se han visto afectadas de forma considerable en la cantidad y calidad de la misma.

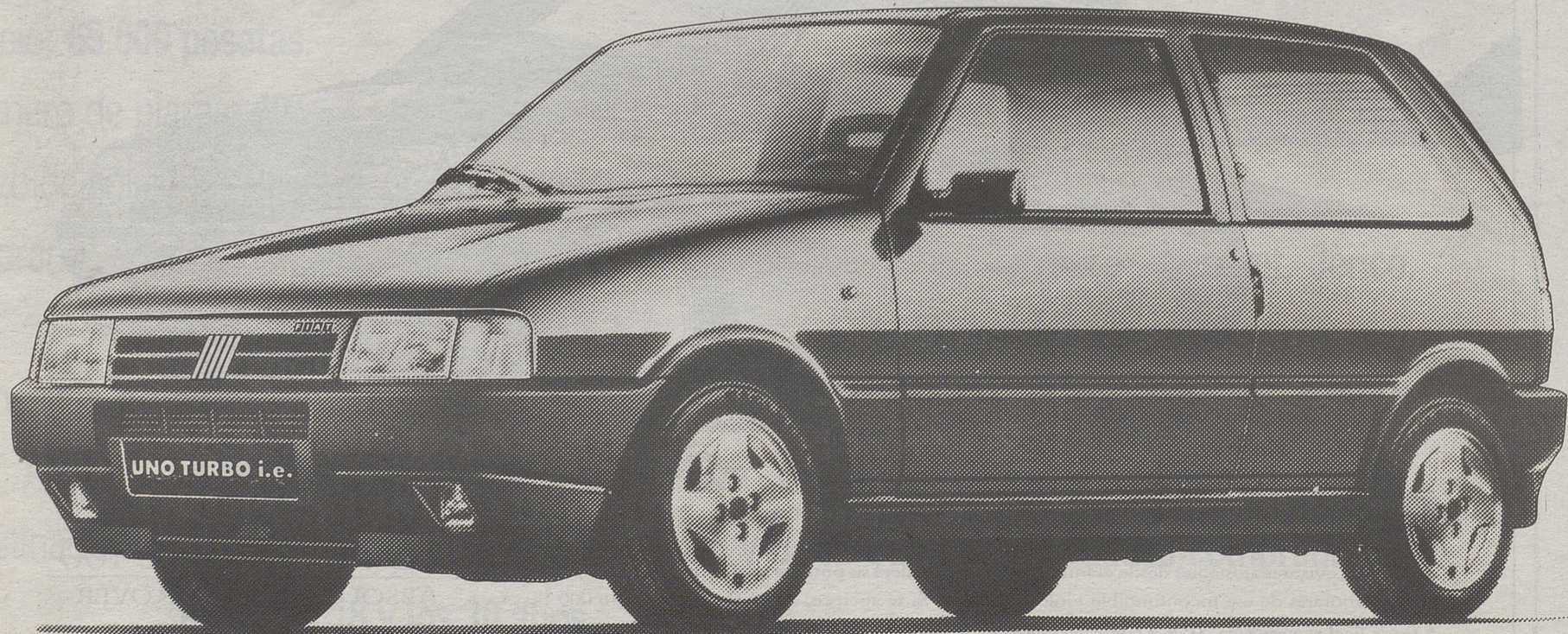
Por su parte, los agricultores durante estos días están empezando a cobrar la póliza del seguro integral, que en muchos casos esta será la única fuente de ingresos de muchos campesinos de secano dedicados a los cereales.

Este año, según señalaron algunos agricultores, el cobro del seguro ha sido adelantado, en campañas anteriores hasta finales de año no llegaban los reintegros de las pólizas. Hay que tener en cuenta que la situación que están atravesado los campesinos es grave.

ESPACIO

EQUIPAMIENTO

PRESTACIONES



FIAT UNO. DESDE 1.030.737 PTS. P.V.P.



SAN VICENTE DE AREVALO

Se están realizando obras de acondicionamiento

# El Ayuntamiento intenta fomentar la ermita del Cristo de los Pinares

J. L. ROBLEDO

El Ayuntamiento de la localidad de San Vicente de Arévalo está realizando por medio del Plan de Empleo Rural, PER, unas obras junto a la ermita del Cristo de los Pinares con el fin de construir un recinto en el que se pueda celebrar la eucaristía. Hay que recordar que el lunes se celebró la romería del Cristo de los Pinares, y como en años anteriores fueron miles de personas las que se dieron cita en los alrededores de la pequeña ermita.

Esta obra está incluida en un proyecto que tiene la corporación municipal de San Vicente con el que va a intentar atraer el mayor número posible de personas a su ermita, al mismo tiempo que se quiere facilitar la estancia de los visitantes. Según manifestó Carolina López Esteban, alcaldesa de San Vicente, el Ayuntamiento quiere fomentar todo lo posible la ermita, "dada la cantidad de personas que durante todo el año se acercan a la ermita del Cristo hemos considerado que es necesario adecuar, de alguna forma, la asistencia de este enorme público, al mismo tiempo que es importante para San Vicente fomentar esta capilla".

Junto a esta obra está proyec-

tado la construcción de una casa, con el fin de que una persona, que habite en la misma durante todo el año, sea la encargada de mostrar a los visitantes la ermita, al mismo tiempo que realice otras funciones. Con relación a este tema Carolina López manifestó que se pretende facilitar todo lo posible la estancia a los posibles visitantes. También se pretende edificar un pequeño bar en las proximidades de la capilla.

**Problemas.** Según manifestó la alcaldesa uno de los mayores problemas de infraestructura con los que cuenta el pueblo es el referente al del suministro de agua. El nivel del depósito ha descendido de forma alarmante este verano, "quizás el próximo verano, si no tenemos un año lluvioso, nos veamos obligados a realizar cortes en el suministro, cada vez es necesario realizar las perforaciones con mayor profundidad.", señaló Carolina López.

La alcaldesa comentó que San Vicente es un pueblo que no cuenta con recursos económicos propios, "la resina en la actualidad ya no vale dinero, y yo no estoy dispuesta a subir los impuestos, necesitamos las ayudas de los organismos oficiales si quere-

mos realizar obras de mejoras en nuestro pueblo".

Durante este año, y dentro del PER, el Ayuntamiento ha realizado diferentes obras en el casco urbano del pueblo, como el acondicionamiento de diferentes calles, y la limpieza de los edificios públicos.

Al mismo tiempo, y gracias a un convenio con la Diputación y el Obispado, la iglesia va a ser pintada. Ya han comenzado las obras de acondicionamiento para que los pintores puedan realizar su trabajo. Esta iglesia, a pesar de que su aspecto exterior no sea muy artístico, su interior es de una gran belleza.

**Juventud.** Otro de los proyectos que va intentar realizar es la construcción de un centro para la juventud que en la actualidad se reúne en un local cedido por el Ayuntamiento. Para la alcaldesa es necesario dar facilidades a los jóvenes, "al paso que vamos dentro de unos años San Vicente, como otros pueblos de La Moraña, se van a quedar sin juventud, y esto sería muy triste. Considero que todos, desde los organismos superiores, a los pequeños ayuntamientos, tenemos que realizar un esfuerzo en este tema."



Carolina López Esteban, alcaldesa de San Vicente de Arévalo.

ARCHIVO



San Vicente cuenta con unos recursos mínimos.

ARCHIVO

## ESTE VERANO FIAT LE PROPONE UNA APUESTA EXCEPCIONAL.

O TODO  
**150.000**  
**PTS**  
SOBREVALORACION

O NADA  
**0%**  
DE INTERES  
EN FINANCIACIONES  
HASTA 1 MILLON  
A 18 MESES

No va más señores. O todo el valor de su coche más una sobrevaloración de 150.000 Pts., o un 0% de interés en financiaciones hasta

1 millón de pesetas a 18 meses, a través de Fiat Financiera. Condiciones económicas válidas para todos los modelos FIAT hasta el 30

de Septiembre. Venga a comprarlo a nuestros Concesionarios y verá cómo apostando por FIAT usted siempre gana.

EJEMPLOS DE FINANCIACION						
MODELO	P.V.P.	ENTRADA	APLAZADO	18 CUOTAS DE	T.A.E.	
UNO	45 3P S	1.152.000	152.000	1.000.000	55.555	0%
TIPO	1.4CL	1.477.293	477.293	1.000.000	55.555	0%
TEMPRA	1.4	1.603.369	603.369	1.000.000	55.555	0%

INTERESES A CARGO DE FIAT AUTO ESPAÑA, S.A. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS EN VIGOR. P.V.P. PENINSULA Y BALEARES, I.V.A. Y TRANSPORTE INCLUIDOS. CONDICIONES ECONÓMICAS APLICABLES A TODA LA GAMA DE VEHICULOS EN STOCK EXCEPTO PANDA Y SERIES ESPECIALES.





LANZAHITA

Los actos contaron con mucho público

Los festejos taurinos fueron los triunfadores de las fiestas patronales

MARIANO FAMILIAR

Las fiestas patronales de Lanzahita han finalizado, tras desarrollarse con sana alegría y multitudinaria asistencia, tanto en los actos religiosos como en la fiesta local, que se han vivido en honor a la Patrona, Nuestra Señora la Virgen del Prado.

La festividad religiosa se inició el 30 de agosto, con la Novena a la Virgen, dedicada cada día, como es costumbre, por una intención y que ha sido seguida por numerosos fieles. Ello condujo hasta la vísperas de las fiestas propiamente dichas, el pasado día 7 del presente mes, cuando se efectuó el traslado en procesión de la imagen de la Virgen, desde la ermita a la iglesia, entre vítores clamorosos y disparos de cohetes, oficiándose seguidamente santa Misa en su último día de Novena. Esa misma noche, dieron comienzo los bailes populares en la Plaza de toros, que se prolongaron hasta altas horas de la madrugada.

**La fiesta.** El día 8 se celebró la festividad de la Natividad de la Virgen María. A las 12 del mediodía, con el Templo abarrotado, se celebró Misa Solemne concelebrada. Previamente, se había dado lectura a la mayordomía de este año y a la bendición de una tribuna nueva, mayor de la que existió hace años y fuertemente consolidada. Esta obra se ha llevado a cabo por las manos de los mayores y la aportación económica de todos los vecinos del pueblo e hijos de Lanzahita, repartidos por toda nuestra geografía.

A las 7 de la tarde, con seguimiento de multitud de fieles, se celebró la procesión que recorrió las calles del pueblo, llevando como anfitriona a la Santísima Virgen del Prado. Al término de la misma, tuvo lugar la tradicional subasta de banzos, que con los adjudicatarios fue introducida en el Templo entre aplausos y gritos de júbilo. De nuevo, los bailes populares cerraron esta nueva jornada festiva.

**Toros.** Pero si algo hay que destacar de las fiestas de la edición del presente año han sido las novilladas que han tenido lugar estos días. El día 9 se lidiaron becerros de la ganadería de los Hermanos Robles de Navamorcuende (Toledo) para los diestros Luis de Triana (dos orejas y rabo), Antonio Campano (en sustitución de Santiago Muñoz, silencio) y Juan Silva (una oreja).

El día 10, con reses de la misma ganadería del día anterior, Julio Campano (una oreja), Ru-

bén Romero (dos orejas y rabo) y Antonio Muñoz (dos orejas y rabo) fueron los triunfadores de la tarde torera. Los festejos taurinos se cerraron el día 11, con la lidia de novillos de la ganadería de Gabriel de la Casa, para los diestros Curro Moreno (silencio), Gabriel de la Casa (dos orejas y rabo), José Luis Carretero (dos orejas) y Gitanillo de América (dos orejas y rabo).



Lanzahita.

ARCHIVO

**La mayor alegría de tu vida**

Sorteo 38-1 **ESTE JUEVES** 17/9/92  
**513** MILLONES

Sorteo 38-2 **ESTE SABADO** 19/9/92  
**832** MILLONES

**2 BOTES**

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

**lotería primitiva**  
 Jueves y Sábados

**ONCE**  
 n.º premiado ayer  
**08075**

## Isabel I.<sup>a</sup> de Castilla (I)

ALVARO MAOURTUA



**1. Algunas consideraciones.** El honor es una cualidad del alma por la que una persona se conduce siempre con arreglo a los principios morales más elevados. Cobra pleno sentido y vigencia práctica en la persona y vida de los héroes cristianos. Sólo estos, en su esforzada imitación de la Humanidad Santísima de Cristo, logran alcanzar la "concordancia de los opuestos" o el dominio de los grandes contrastes. Por ejemplo: alegría y sacrificio, misericordia y justicia, fortaleza y mansedumbre, humildad y entereza, energía y suavidad, audacia y prudencia, amor a las cosas y desprendimiento de ellas, exigencia y comprensión, etc. La riqueza de la personalidad humana está hecha de contrastes y la perfecta armonía en el dominio de los mismos caracterizó la extraordinaria categoría humana de la mujer y reina Isabel.

Estas nobles cualidades las acreditó Isabel desde niña y de forma ascendente hasta el último instante de su vida, en la medida en que el sacrificio alegre y el dolor acrisolaban su alma, a la vez que la Providencia iba poniendo en sus manos los mas altos destinos de la Tierra.

Según Hernando del Pulgar, "Era menuda y graciosa, blanca y rubia. La garganta tenía muy alta, llena y redonda, las manos extremadamente gentiles, con los ojos claros entre verdes y azules y expresión serena, como de gran paz interior. Profundamente introversa, escuchaba, sin embargo, los consejos que se le daban; su inteligencia era juvenil y despierta, procer, con capacidad para el asombro. Fue muy aficionada a libros y poseyó una biblioteca abundante y variada. Profundamente piadosa, se rodeó de confesores y consejeros de gran talla. Tenía un sentido de la justicia como el deber fundamental de los reyes, que a veces ejercía con rigor, y desde luego, sin dejarse doblegar por dineros o influencias. El remate de su carácter, lo constituye, sin embargo, cierto ánimo alegre y caritativo que, sin menoscabo de la solemnidad real, le permitía usar chanzas ingeniosas y de buen humor en muchas ocasiones".

El tratado de los Toros de Guisando, que proclamaba a Isabel como heredera legítima del trono de Castilla, tuvo gran resonancia en las cortes europeas, e Isabel empezó a recibir peticiones para matrimonio de diversos príncipes extranjeros. Isabel tenía conciencia clara de que a los intereses supremos del reino convenía sin duda su matrimonio con Don Fernando de Aragón; y adoptó su libre y firme decisión: o Fernando o ninguno.

"Isabel eligió el marido que más convenía mediante una deliberación racional, y una vez adoptada esta decisión, manifestó hacia él todo cuanto una esposa, en el sentido cristiano de la palabra, debe a su marido. Y fue correspondida. Sabemos muy bien que el monarca consultaba todos los asuntos con su esposa y que muchas veces, contra su criterio inicial, se plegaba a su criterio. Nadie puede descubrir jamás ninguna sombra que velase la armonía del entendimiento. Las dotes de paciencia, constancia y adnegación, propias de la mujer, eran las armas que ella manejaba con talento excepcional.

En las guerras, Isabel no hurtó el cuerpo a las fatigas y los riesgos de los campamentos, ni entendió que sus deberes religio-

sos le impidieran defender los derechos de sus reinos con todos los medios a su alcance. En la guerra y en la paz, en su trato con grandes y pequeños, con amigos y enemigos, en todos sus actos de gobierno que en muchas ocasiones fueron difíciles y de enorme trascendencia para España y para el mundo, en todas sus decisiones había siempre una base de justicia y de nobleza". (Luis Suárez).

**2. Impulsu Cultural y Espiritual.** Isabel tuvo gran aprecio y vinculación con los jerónimos de los cuales había partido la reforma católica en España, y compartió con los humanistas el interés por la educación. Antonio de Nebrija explicaba a los reyes que una lengua equivale a un "instrumento de imperio"; lo ha-

bía sido y lo seguía siendo en gran medida el latín, que dominaba y conformaba el pensamiento. Había que hacer del castellano un instrumento capaz de competir y aun superar a la antigua lengua de Roma, es decir, una "lengua de imperio". Y tal fue la gramática Castellana de Antonio de Nebrija, el más rico y perfecto compendio normativo lingüístico conocido, que hizo del Castellano la lengua universal de la política y de la gran cultura Española de la modernidad que ha sobrevivido ampliamente al Imperio.

Sin el apoyo decisivo del poder real, ningún éxito cabía esperar de la reforma educadora. El impulso que entonces recibió se prolongaría durante los siglos siguientes haciendo que España se convirtiera en el dique de con-

tención del protestantismo. Su cristianismo se afirmaba sobre principios opuestos a los Ockham y Lutero: libre albedrío, capacidad racional para conocer, defensa de los méritos en el orden sobrenatural, existencia de unos principios éticos capaces de generar derechos humanos naturales y sumisión de la sociedad a los principios morales custodiados por la Iglesia. En definitiva, una visión positiva y esperanzada del hombre, frente al negro pesimismo de la mísera visión protestante. El resultado de la reforma española puede considerarse como una de las grandes aportaciones a la cultura europea.

El derecho de presentación y el "patronato", tal como lo planteaba la Reina y concedió Roma, no cabe duda de que en aquel entonces era el mejor servicio que podía prestarse a la Iglesia. Fue esta decisión la que permitió que, en un plazo extraordinariamente breve, América fuese evangelizada hasta los últimos rincones de la sociedad. Recientemente la Iglesia Católica, por su más alta autoridad el Papa Juan Pablo II, ha reconocido la deuda existente con quienes llevaron a cabo aquel despliegue, y en 1984 lo manifestó en Santo Domingo con estas palabras: "Gracias España, porque la parcela más numerosa de la Iglesia de hoy, cuando se dirige a Dios lo hace en Español".

**3. Granada.** Los turcos habían ocupado Leucade en el Verano de 1479. Al año siguiente lanzaron dos ataques simultáneos contra Rodas y Otranto en el reino de Nápoles. Un estremecimiento de terror sacudió todo el occidente porque se temía que Italia corriera la misma suerte que la península de los Balcanes. El Papa trataba de organizar una liga para la defensa, y tales circunstancias fortalecieron el deseo de liquidar Granada. El poner fin a la Reconquista en la toma de Granada y el liquidar la presencia del Islam en España, estaba en el ánimo de los Reyes y en el espíritu caballeresco de la época. Ahora se añadía un interés estratégico general de la Cristiandad.

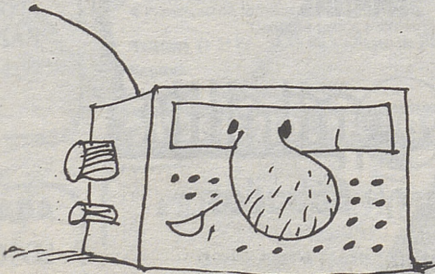
La conquista de Granada -una guerra de diez años- exigió un esfuerzo enorme en todos los aspectos. Pero Isabel no se quejó en ningún momento del esfuerzo realizado: Granada justificaba todos los sacrificios.

Las capitulaciones otorgadas a Boabdil, héroe extremo de la resistencia, fueron ampliamente magnánimas y generosas, respondiendo muy significativamente al perfil moral de Isabel y Fernando.

NOTICIAS  
SIN  
CONFIRMAR

ppt.

ENTRE LOS QUE SUSPENDIERON EN SEPTIEMBRE SE ENCUENTRA EL ALUMNO SOLCHAGA. FUENTES SIN



CONFIRMAR ASEGURAN QUE SUS PADRES NO LE COMPRARÁN DEFINITIVAMENTE LA VESPIÑO QUE LE OFRECIERON EN EL CASO DE QUE...







# EL LIDER EN DIESEL\* A PRECIO DE GASOLINA.

PEUGEOT 205 STYLE 1.8 DIESEL

DESDE **1.205.000** PTAS.

(IVA Y TRANSPORTE INCLUIDOS)

Ahora puede disfrutar todo un Peugeot 205 Diesel por el precio de un gasolina. Y, por supuesto, con todas las características que hacen de Peugeot el líder en diesel: motores diesel y turbodiesel de 1.769 cc y 78 cv de potencia, 5 velocidades, desde 3.9 litros a los 100 km y más de 1.000 kms sin repostar. Todo lo que usted busca en un diesel, ahora a precio de gasolina.

\*Peugeot, líder mundial en fabricación de motores diesel.



Y SI QUIERE PUEDE DISFRUTAR UN PEUGEOT 205 GASOLINA.

DESDE **996.000** PTAS.

(IVA Y TRANSPORTE INCLUIDOS)

PEUGEOT 205. CONTIGO AL FIN DEL MUNDO.







Así lo anunció el ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana

## Los "cascos azules" emplearán la fuerza contra quienes les obstruyan

Las fuerzas militares europeas y canadienses que se desplieguen en la antigua Yugoslavia podrán utilizar la fuerza contra quienes se opongan "también por la fuerza" al desarrollo de las misiones humanitarias puestas en marcha por las

Naciones Unidas. Así lo anunció ayer en el Congreso el ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, quien compareció ante la comisión correspondiente para explicar el conflicto yugoslavo. Este nuevo uso de la fuerza está establecido en la resolución

776 de Naciones Unidas que esta madrugada fue aprobada por 12 votos favorables del Consejo de Seguridad y a pesar de las abstenciones de China, India y Zimbawue. Para Solana esta operación de la ONU abre un nuevo contexto.

Efe. Madrid

El ministro de Asuntos Exteriores explicó asimismo que los cascos azules podrán también emplear las armas para defensa propia en esta misión que consiste básicamente en proteger los convoyes de ayuda humanitaria con destino a Bosnia-Herzegovina y vigilar los camiones de detenidos que sean puestos en libertad a petición de la Cruz Roja.

Para Solana, esta operación de Naciones Unidas "abre un nuevo contexto" en la filosofía de esta organización ya que por primera vez no se ha exigido un alto el fuego para llevarla a cabo sino que se produce en un momento de conflicto.

El ministro también destacó que la resolución 776 establece la "imparcialidad" de los cascos azules que intervengan en la misión, condición que consideró "difícil de conseguir" si las tropas enfrentadas "tratan de impedir" el desarrollo de la operación humanitaria.

Anunció asimismo que el territorio de Bosnia-Herzegovina se dividirá en cuatro zonas donde los cascos azules desarrollarán su misión, aunque dijo desconocer en cual de estas actuarán las tropas españolas.

En esta operación de protección de los convoyes con ayuda humanitaria participan un total de ocho países -siete europeos, como España, y Canadá- y destaca la no participación de Italia,



Javier Solana, ministro de Asuntos Exteriores

ARCHIVO

que ofreció un millar de efectivos, debido a la no conveniencia por razones de tipo histórico.

Solana también anunció el envío el próximo jueves de tres oficiales españoles, junto a otros de los países participantes, a Zagreb, capital de Croacia, para que estudien sobre el terreno "la dificultades" de esta operación y cuyo informe se remitirá a la ONU en un plazo de siete o diez días.

El ministro de asuntos Exte-

riores consideró necesaria la reanudación del transporte de ayuda humanitaria por vía aérea, misión suspendida actualmente por el derribo de un avión italiano, aunque exigió "garantías de seguridad" y la aprobación de una resolución concreta sobre esta cuestión.

Ante la insistencia de los grupos de la oposición sobre el coste de la operación, que debe ser aportada por cada país participante, Solana no precisó la can-

tidad que España aportará, aunque dijo que "debemos hacer un esfuerzo serio a pesar de encontrarnos en crisis económica, ya que hay países que están peor".

Respecto al problema de los refugiados, el ministro se mostró favorable a proporcionar ayuda económica a la antigua Yugoslavia para impedir movimientos de afectados por la guerra hacia otros países y con el fin de "no cooperar con aquellos que pretenden la limpieza étnica".

## Varios ministros reiteran que no habrá adelanto de las elecciones generales

Efe. Madrid

Los ministros Portavoz del Gobierno, Rosa Conde, y los titulares de los Departamentos de Asuntos Exteriores, Industria y Cultura, Javier Solana, Claudio Aranzadi y Jordi Solé Tura, respectivamente, reiteraron ayer que el Ejecutivo trabaja con la idea de agotar la legislatura.

En declaraciones a los periodistas en los pasillos del Senado, donde acudió para comparecer en la sesión de control al Gobierno, la ministra Portavoz insistió en sus declaraciones realizadas el pasado viernes al término de la reunión del Consejo de ministros en las que aseguró que la previsión del Gobierno es completar la legislatura.

"La legislatura es de cuatro años y trabajamos con esa hipótesis", reiteró la ministra, quien calificó de "estrategia política" la decisión del PP de dar por iniciada la campaña electoral y advirtió que "a veces, las campañas tan largas desgastan".

"Yo, desde luego, si estuviera en el Partido Popular, no empezaría a trabajar en una campaña electoral", agregó la Portavoz del Gobierno.

Por su parte, Javier Solana se limitó a subrayar que "lo normal es que las legislaturas se cumplan en su totalidad o en su mayor parte".

## Un acusado del "caso Filesa" se niega a declarar ante el magistrado

Efe. Madrid

Alfredo Flores, acusado en el "caso Filesa", se acogió ayer al derecho de no prestar declaración ante el magistrado del Tribunal Supremo que investiga esta causa, Marino Barbero, y alegó que está muy afectado al figurar en este asunto como hermano de la senadora socialista Elena Flores.

Fuentes judiciales añadieron que Alfredo Flores adoptó la misma decisión que el también acusado Luis Oliveró, ambos copropietarios de Malesa, una de las empresas objeto de la investigación judicial por supuesta financiación irregular del PSOE.

Luis Oliveró, que comenzó a declarar el pasado jueves, se negó sin embargo a hacerlo al día siguiente, alegando sentirse afectado por las informaciones publicadas en los medios de comunicación sobre su comparecencia en el Supremo.

Ante la negativa de Alfredo Flores de no hacer declaración alguna, el instructor le comentó que aceptaba su decisión de acogerse al derecho señalado, aunque le manifestó que no compartía los motivos que alegó para ello, explicaron las fuentes consultadas.

Por otra parte, en un momento de la diligencia, el fiscal y el abogado del Estado aclararon que no representan a ningún partido.

Conservará su escaño de diputado

## Fernández Teixidó abandona el CDS y se pasa al Grupo Mixto

Efe. Madrid

El diputado y ex-secretario general del CDS, Antoni Fernández Teixidó, anunció ayer su abandono del partido, aunque conservará su escaño de diputado en el congreso, integrado en el Grupo Mixto.

El secretario general de la formación centrista, José Luis Gómez Calcerrada, calificó el hecho como "sarampión que tenemos que pasar", lamentó que Fernández Teixidó no devuelva el escaño al partido y adelantó que el CDS iniciará una "persecución judicial" para que "el tráfuga" reembolse al partido los gastos de financiación electoral que corresponden a ese escaño.

El anuncio de la baja de Fernández Teixidó lo hizo público el portavoz del grupo parlamentario centrista, José Ramón Caso, tras una conversación telefónica que mantuvo con el que fuera anterior secretario general del CDS.

El portavoz parlamentario dijo que durante su conversación telefónica Teixidó no le dió argumentos sobre su renuncia "porque no hace falta, llevamos muchos años juntos en el partido y hemos convivido bastante tiempo como diputados".

El portavoz, sin embargo, subrayó que "lo coherente cuando se pide el voto a los electores es defender el proyecto hasta el final", y añadió que si se abandona una formación política "se debe dejar el escaño para que otra persona del CDS se incorpore al Parlamento para defender las mismas ideas".

Fernández Teixidó expresó su deseo de continuar en la política activa y de llegar a un acuerdo para integrarse en CiU, con cuyo fin mantiene negociaciones con Miquel Roca.

Justificó la decisión de no abandonar su escaño en el Parlamento argumentando que el CDS "ha dejado de existir en Cataluña".

"Ha actuado con intransigencia"

## La dimisión de Sartorius pone en riesgo el ascenso de IU, según Romero

Efe. Madrid

El diputado de Izquierda Unida Antonio Romero dijo ayer a EFE que el portavoz del Grupo parlamentario, Nicolás Sartorius, ha actuado con intransigencia, y que al plantear su dimisión pone en riesgo el "ascenso espectacular" que todas las encuestas otorgan a Izquierda Unida.

"Me resulta muy extraño que esto se produzca en un momento en que desde todas partes se reconoce el ascenso de nuestro proyecto político, con la posibilidad de acabar con la mayoría absoluta del PSOE y el feipismo, y de oxigenar la próxima legislatura", dijo Romero.

"No creo que Maastricht sea tan importante como para cuestionar el proyecto político de Izquierda Unida", especialmente cuando del referéndum

francés "el Tratado saldrá en coche mortuorio si triunfa el "no", o en ambulancia si gana el "sí" por escaso margen", puntualizó el dirigente de IU.

No obstante, Romero indicó que no desea "insinuar nada ni hacer juicios de intenciones, pero -agregó- la vida es muy larga y coloca a cada uno en su lugar".

Romero rechazó que se haya forzado la situación para que dimita Sartorius como portavoz del Grupo Parlamentario, del que dijo que ha mantenido una actitud "intransigente y ha puesto contra las cuerdas a la dirección de la coalición al negarse a firmar la enmienda a la totalidad al Tratado de Maastricht, tal como aprobó la presidencia de IU".

Sartorius, en opinión de Romero, podría haber firmado la enmienda a la totalidad.

Miles de personas están amenazadas de muerte por inanición

## La ONU comenzó a lanzar víveres para paliar el hambre en Somalia

Para paliar la grave epidemia de hambre que asola a Somalia, soldados de las Naciones Unidas comenzaron ayer a lanzar víveres desde el aire. Esta acción del programa mundial de alimentación de las Naciones Unidas quiere evitar que locali-

dades pequeñas como Bardera o Baidoa estén desbordadas de refugiados víctimas del hambre, según se comunicó ayer en Nairobi. La ONU y otras organizaciones de ayuda iniciaron hace semanas un programa para atender a miles de personas

amenazadas de muerte por inanición. Esto impulsó a miles a trasladarse a las pistas de aterrizaje, con largas marchas a pie de varios días de duración, para llegar al punto de distribución de los víveres de ayuda.

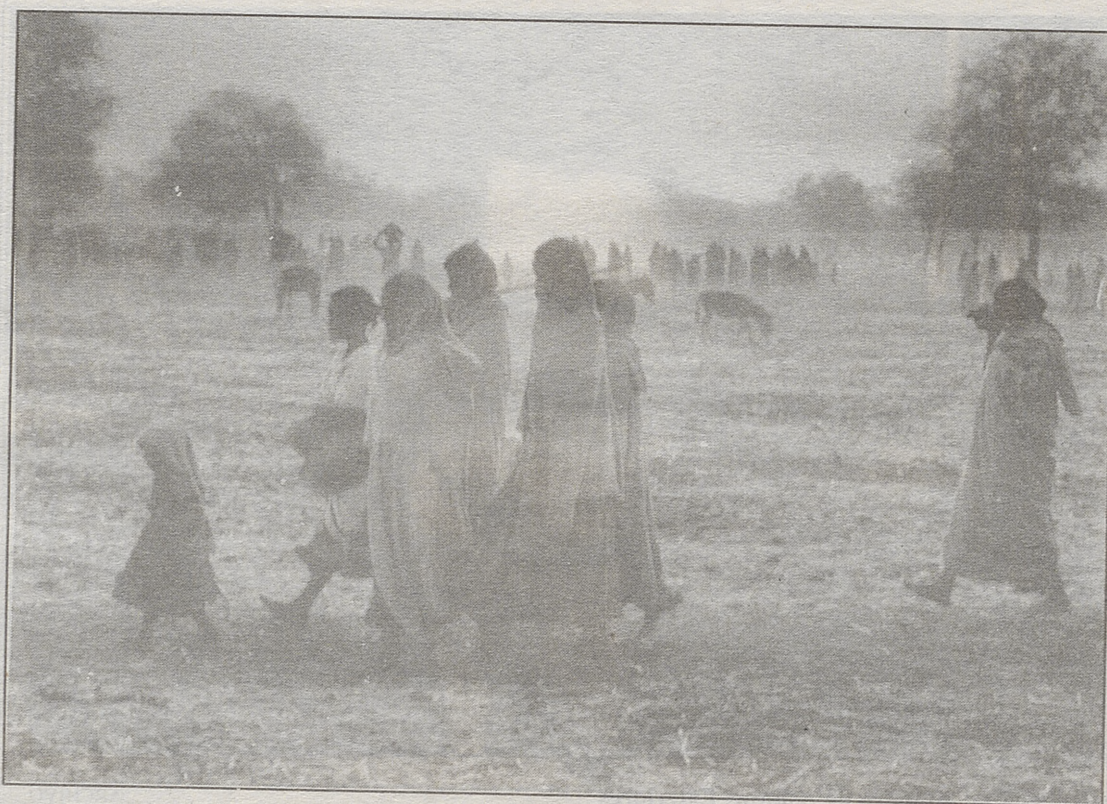
F. Press. Mogadiscio

La guerra civil y el banditaje, ampliamente extendido, son las causas primarias de la hambruna que padece la población civil de Somalia, una de las peores de África. Incluso hay quien llega a hablar de la amenazante posible desaparición de la población somalí.

Se ha "perdido" una generación completa, ya que decenas de miles de niños han perecido de inanición y los que aún sobreviven, gracias a la ayuda mundial, están marcados para el resto de sus vidas, hasta tal punto que un colaborador somalí de la Cruz Roja no se ha recatado en manifestar que "más que tropas de la ONU lo que necesitamos son siquiatras".

Muchos somalíes se preguntan el por qué de esta miseria, cómo es posible que el país se esté destrozando a sí mismo y cuál es la causa de que la población se encuentre al borde del abismo. No hay otra respuesta que un encogimiento de hombros. La decadencia de Somalia es incomprensible, ya que el país no ha padecido nunca problemas tribales porque, al contrario de lo que ocurre en casi todos los países africanos que son multi-tribales, Somalia está habitada únicamente por un pueblo que posee la misma lengua y profesa la misma religión, el islamismo.

**Factores.** Han habido varios factores - y también perso-



Miles de personas mueren de hambre en Somalia

ARCHIVO

nas - que han desempeñado un papel en el hundimiento del país. Por ejemplo: (1) El conflicto Este/Oeste: Somalia fue, en su momento, un aliado incondicional de la Unión Soviética, pero, a finales de los 70, cambió de rumbo y se inclinó hacia Occidente.

Fue armado hasta los dientes por ambas partes y el gobierno somalí supo jugar hábilmente con ambos bloques, con el objeto

de conseguir la máxima ayuda posible. Fue una base vital que se perdió al desaparecer la contraposición este/oeste, perdiendo Somalia su condición de país estratégico.

(2) Clanes: los somalíes se mostraron siempre unidos en la lucha contra el enemigo exterior. Con la unión de las zonas británica e italiana, los somalíes fueron los primeros en África en abolir las fronteras impuestas

por el colonialismo. Sin embargo, el país se ha disgregado internamente en una serie de clanes y subclanes, compuestos por núcleos familiares, herencia indudable de las grandes familias nómadas.

Los clanes se han peleado siempre por conseguir pastos más extensos para su ganado o por poseer los pozos de agua, pero ahora lo hacen con armas muy mortíferas.

Siguen los enfrentamientos contra los extranjeros en Alemania

## Los ataques neo-nazis son una seria amenaza política para Kohl

F. Press. Berlín

Se podían oír movimientos de tropas en la oscuridad. El liberiano Matt Kingsley y otros extranjeros-hombres y mujeres de Liberia, Sierra Leone, Bulgaria y Rumanía- no esperaron la explicación. Corrieron por sus vidas.

Al volverse, se dieron cuenta de que no se trataba de una banda de neo-nazis borrachos con el objetivo de destrozarse sus casas sino de un batallón de tropas de la antiguo Ejército Rojo Soviético que ejecutaban servicios de instrucción dentro de una de sus bases en Alemania del este.

Kingsley, de 19 años de edad, que huyó de la contienda civil en Liberia y aterrizó en Alemania, la vida le resulta muy dura. 'Los alemanes me insultan y escupen. Dicen que debería volver a mi país', declaró. 'No puedo ni cruzar una calle. Mi vida no está a salvo. Nadie molesta a los alemanes que viven y trabajan en Liberia. Aquí, los alemanes pueden echarme de

un autobús y no pasa nada'.

Esta fue la cuarta semana de enfrentamientos violentos contra los extranjeros en Alemania. la ola de ataques derechistas, que no muestra señales de que acabe, supone una dolorosa evocación del pasado que ha contribuido a la amenaza política más seria que el gobierno del Canciller Helmut Kohl ha tenido que afrontar en los 10 años que lleva en el poder.

Entre el viernes por la noche y el lunes, los neo-nazis atacaron varias zonas donde se hospedaban los refugiados. La policía arrestó a más de 100 jóvenes que bombardearon las barracas de los inmigrantes, traspasaron las líneas policiales y apedrearon a los alemanes que vigilaban en los alrededores de las casas de los refugiados.

En un pueblo alemán cerca de Heidelberg, un niño de 4 años y una niña de 6, ambos refugiados de la guerra en Yugoslavia, sufrieron quemaduras graves por una bomba lanzada por los neo-nazis.

Este año, los neo-nazis han protagonizado 970 ataques violentos contra extranjeros, con un resultado de 700 heridos y 10 muertos, según informó Ernst Uhrlau - jefe de la agencia de inteligencia en Hamburgo.

Uhrlau declaró a la revista de noticias Der Spiegel que Alemania espere que los extremistas del ala derecha consigan mayor poder político. 'El terror derechista acaba de comenzar', declaró.

El Ministerio del Interior alemán informó que los actos violentos de los extremistas del ala derecha contra los extranjeros ha ascendido de 270 en 1990 a 1.483 el año pasado. Bild, el más popular periódico alemán, publicó este fin de semana una encuesta telefónica oficial en la que el antiguo oficial nazi de las SS Franz Schoenhuber- jefe de los republicanos, partido político de la extrema derecha- era el candidato favorito al puesto de Canciller, ganando un 39 por cien de más de 200.000 votos.

## Aumenta el número de víctimas en las inundaciones en la India

F. Press. Nueva Delhi

Las graves inundaciones y corrimientos de tierras provocados por las lluvias monzónicas que desde hace días se abaten sobre el subcontinente indio causaron 296 muertos en los estados de Yammu y Cachemira, en el norte de la India, informó en el día de ayer la agencia de noticias india UNI.

En el norte del vecino país de Paquistán, donde entretanto perdieron la vida un millar de personas y se dan por desaparecidas a varios centenares, los intensos aguaceros han hecho subir peligrosamente el nivel de las aguas del río indú.

Las lluvias también han provocado graves destrozos en los estados de Himachal Pradesh y Uttar Pradesh. En la ciudad de Banda, en Uttar Pradesh, el tejado de un edificio donde se habían refugiado 180 personas, huyendo de las aguas, se hundió de repente, ahogándose medio centenar de víctimas.

Mientras el nivel de las aguas de los ríos bajaba ayer ligeramente en Himachal Pradesh, aumentaba en cambio el caudal de los afluentes del Ganges, en el norte de la India, es una de las zonas más pobladas del mundo.

Unidades del ejército lanzan víveres desde helicópteros y miles de personas están siendo evacuadas en barcas militares.

En Pakistán, decenas de miles de soldados iniciaron acciones de evacuación de más de un centenar de pueblos en el Punjab y en la provincia de Sindh, mientras las autoridades pakistaníes temen que los afluentes del indú se desborden y aneguen grandes extensiones de campos de cultivo lo que provocaría una gran catástrofe para tanta población.

Alabó la figura de Willy Brandt

## Felipe González inauguró el XIX Congreso de la Internacional Socialista

F. Press. Berlín

El presidente del gobierno español Felipe González inauguró ayer en el histórico edificio del "Reichstag", en Berlín, un congreso de tres días de duración de la Internacional Socialista (IS), al que asisten unos 700 delegados de 180 partidos socialistas y socialdemócratas de 130 países.

González alabó los méritos del gravemente enfermo Willy Brandt, que tras 16 años abandona la presidencia de la "IS". Debido a su estado de salud, Brandt anuló su asistencia en el último minuto. Único candidato para sucederle es el ex primer ministro francés Pierre Mauroy.

Sin Brandt -dijo González- la "IS" no habría alcanzado el prestigio que tiene. Willy Brandt ayudó con su previsión y

valor a que la Internacional Socialista superara su eurocentrismo, añadió.

El ex presidente del partido Socialdemócrata alemán Hans-Jochen Vogel leyó una carta de Brandt en la que pide poner a disposición de la ONU los medios necesarios para que cumpla las tareas emanadas de su creciente influencia.

Quien permite una injusticia, abre camino a la próxima, advierte Brandt en la carta, al final de cuya lectura los congresistas aplaudieron puestos en pie. El actual presidente del partido Socialdemócrata alemán Bjoern Engholm, añadió que el nombre de Willy Brandt va unido al de Berlín (ciudad de la que fue alcalde-presidente), a la paz de Alemania con sus vecinos y a la voluntad de lograr un equilibrio entre el este y el oeste, y el norte y el sur.

Hacienda comprueba minuciosamente las declaraciones negativas

## Zabalza señala que el catastro se revisará cada ocho años

F. Press. Madrid

Hacienda está comprobando 'minuciosamente' las declaraciones con derecho a devolución correspondientes a la renta del año pasado, según explicó el secretario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, en el Congreso de los Diputados.

Zabalza dijo que no se están produciendo retrasos en las devoluciones, y negó categóricamente que se haya cursado ninguna orden para retrasar los pagos del fisco por devoluciones. El catastro se revisará cada ocho años, según informó Zabalza a la Comisión de Economía del Congreso de los Diputados.

El secretario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, aseguró al término de su comparecencia a petición propia en el Congreso de los Diputados ante los representantes de los grupos parlamentarios, que la comprobación minuciosa de las devoluciones de renta de mayor cuantía se debe a que hay 8 millones de declarantes con derecho a devolución, 'y no queremos regalar dinero a nadie'.

Zabalza que compareció en el Congreso para informar de las actuaciones de la Administración sobre el catastro, explicó que el nuevo sistema permitirá revisar los valores inmuebles del catastro cada 8 años, para aproximar el valor catastral al 50 por ciento de su valor de mercado, y que se realizará en varias fases.

La primera, que será de dos años, afecta al año en curso y al próximo año. Las primeras actuaciones se dirigirán a actualizar 1.224 municipios que todavía no han podido ser recogidos en el catastro.



Antonio Zabalza, secretario de Estado de Hacienda

Se pretende que esta fase esté finalizada en el primer trimestre de 1993, para que los ayuntamientos tengan tiempo, a lo largo del año que viene, de realizar las correspondientes valoraciones. Por otra parte, en el transcurso de la mañana, el PP presentó una enmienda a la totalidad con texto alternativo al Real Decreto Ley de Medidas Urgentes.

El diputado del PP, Manuel

Núñez, responsable del texto alternativo del partido de la oposición a la medida del gobierno justificó la propuesta 'al haber hipotecado el Gobierno gravemente el grado mínimo de bienestar de la sociedad española, con decreto ley que no plantea las soluciones adecuadas y que sólo responde al deseo de recaudar más, sin incidir en el verdadero problema: recortar el gasto público'.

Así lo afirma Carlos Solchaga

## Nunca habrá calendario de privatización de las empresas públicas

Efe. Madrid

El ministro de Economía, Carlos Solchaga, fue taxativo al afirmar ayer que el Gobierno nunca dará a conocer un calendario de privatización de empresas públicas, porque hacerlo sería vender en condiciones de inferioridad.

Solchaga, que intervino ayer por la tarde en el Pleno del Senado, donde respondió a varias preguntas relacionadas con su competencia ministerial, anunció también que el nuevo catastro estará ultimado en 1994.

La contundente respuesta del ministro fue replicada por el senador popular, autor de la pregunta, Mariano Alierta, como la asun-

ción de la entera responsabilidad en esta materia por parte del ejecutivo, una afirmación que Solchaga asumió y en la que con un toque de ironía añadió que es habitual que los fracasos se achaquen al Gobierno y los éxitos sean un logro de todos los grupos políticos.

Solchaga insistió en que si el principal grupo de la oposición está preocupado por los resultados de la privatización de empresas "convendrá conmigo -precisión que lo más perjudicial es anticipar una venta, por lo que un calendario tiene todas las desventajas para el vendedor". Este año está en fase de venta una parte de Repsol.

Miles de personas recorrieron las calles

## Manifestación en Avilés contra el plan de competitividad siderúrgico

Efe. Avilés

Miles de personas participaron ayer en Avilés en la manifestación convocada por las centrales sindicales mayoritarias para solicitar la modificación del Plan de Competitividad de la Corporación de la Siderurgia Integral y la retirada del expediente de regulación de empleo en Ensidesa.

La movilización fue el complemento a una jornada de huelga secundada de forma mayoritaria desde las seis de la madrugada por los más de 15.000 trabajadores de las factorías de Avilés y Gijón de la empresa siderúrgica y sus compañías auxiliares respetándose los servicios mínimos para el mantenimiento de las instalaciones,

según informaron fuentes de la empresa y de los sindicatos.

La manifestación partió a las doce del mediodía de la Plaza del Vaticano y concluyó, sin que se registraran incidentes, ante el Ayuntamiento avilesino donde se leyó un manifiesto en el que reiteró la necesidad de llegar a acuerdos en el Plan Industrial y dar una salida adecuada a los excedentes laborales.

A la movilización asistió el secretario general de UGT de Asturias, Eduardo Donaire, que mostró su satisfacción por la respuesta a la convocatoria sindical y destacó que el actual plan industrial, que reduce la capacidad de producción de Ensidesa y AHV a 4,5 millones de toneladas.

El líder de UGT se reunió con Roca

## Redondo advierte a la CEOE que no es prudente hablar de moderación salarial

Efe. Madrid

El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, dijo ayer a la CEOE que no es prudente hablar de moderación salarial en los días previos a una reunión entre la patronal y los sindicatos porque "parece una condición previa".

Redondo hizo estas declaraciones al término de una reunión que mantuvo ayer con una delegación de Convergencia i Unió, encabezada por su secretario general, Miguel Roca, para intercambiar opiniones sobre el proyecto de Ley de Huelga y la situación económica nacional.

En la rueda de prensa posterior, el dirigente de UGT admitió que la situación económica es delicada pero precisó que pedir incrementos salariales que supongan una ganancia real de poder adquisitivo de un punto "también es moderación salarial".

Explicó que UGT "sabe distinguir entre situaciones con crecimien-

tos del cuatro o el cinco por ciento y aquellas en las que el crecimiento es del uno por ciento" pero reiteró que la línea de acción de los sindicatos siempre se ha caracterizado por la moderación salarial.

Consideró que es errónea la disyuntiva que plantea CEOE, que ha lanzado a los sindicatos el mensaje de que deben optar entre crecimiento de salarios o mantenimiento del empleo, porque, a juicio de Redondo, ambas variables pueden crecer si la política económica es acertada.

En su opinión, el estado de la economía española es delicado "aunque no conviene dramatizar" y las soluciones a la crisis pueden llegar "si hay voluntad y confluencia de esfuerzos".

Aseguró que un acuerdo global entre el Gobierno y los agentes sociales es "difícil" aunque sería conveniente, dijo, que se cerraran definitivamente las cuestiones que ya están consensuadas.

Sus recursos ascendieron el año pasado a 15.000 millones

## Las Cámaras de Comercio ven drástica la reducción de recursos

F. Press. Madrid

El presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, Guillermo de la Dehesa, pedirá a los grupos parlamentarios y representantes del Gobierno que se modifique la asignación de recursos aprobados por el Ejecutivo en el último Consejo de Ministros, así como la elección de los miembros de los plenos de las 85 Cámaras existentes en el país, cuando el Proyecto de Ley Básica de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación se tramite en el Parlamento.

De la Dehesa valoró como positivo el Proyecto de Ley al conferirles el carácter público y administrativo dentro de su labor de representación de los intereses generales de los empresarios y en la prestación de servicios a las empresas. No obstante, explicó que hay algu-

nos aspectos 'menos positivos' que el Parlamento debería modificar antes de su aprobación definitiva.

Entre estos aspectos se encuentra la disminución de los recursos que se da a las Cámaras, que no son suficiente contrapartida para el aumento de las funciones que se les otorga. 'Es un contrasentido -explicó de la Dehesa- que se nos den más funciones para la promoción de la sociedad civil empresarial, pero que se nos recorte el presupuesto'.

Y por otro lado, que se otorgue en el Proyecto de Ley entre un 10 y un 15% de representatividad a las organizaciones empresariales. Este porcentaje supone, en opinión del presidente del Consejo de las Cámaras, 'entrar en conflicto con estas organizaciones', además de crear dos categorías de vocales.

En la actualidad, los ingresos

anuales de las Cámaras de Comercio ascienden a 15.000 millones de pesetas, lo que implica una participación de 7.000 pesetas al año por cada una de las 2,5 millones de empresas inscritas en las Cámaras. De la Dehesa explicó que con la futura Ley se reduce la cuota alejándonos de lo que ocurre en el resto de las Cámaras de Europa.

La financiación prevista en la nueva Ley, mantiene el recurso cameral permanente, integrado por el pago de la cuota del Impuesto de Sociedades, la cuota de la renta de los empresarios y del Impuesto de Actividades Especiales. A todos ellos se les aplicará una disminución progresiva hasta quedar reducidos prácticamente a la mitad.

Guillermo de la Dehesa destacó la posibilidad de autofinanciación que se reconoce a las Cámaras en la citada normativa, que podrá alcanzar hasta el 40%.

## INFORMACIÓN BURSÁTIL FACILITADA POR LA



CAJA DE AHORROS DE ÁVILA

## INDICES

Madrid: 213,88 (-1,06).  
 Barcelona: 168,32 (-1,18).  
 Bilbao: 307,56 (-0,99).  
 Valencia: 176,69 (+1,04).

## BOLSA DE MADRID

Acciones	Anter.	Ayer
<b>Grupo Bancos:</b>		
Atlántico.....	2.660	2.660
Banesto.....	2.185	2.150
Bankinter.....	5.850	5.810
Barclays.....	680	700
BBV.....	2.435	2.400
BNP.....	100	100
Central Hispano.....	3.175	3.160
Exterior.....	3.545	3.530
Fomento.....	1.900	1.950
Popular.....	9.900	10.000
Valencia.....	1.060	1.055
Zaragozano.....	1.880	1.830
Santander.....	4.020	3.990
<b>Alimentación:</b>		
El Aguila.....	900	890
Tabacalera.....	4.300	4.250
<b>Construcción:</b>		
Cubiertas.....	5.300	5.060
El Encinar.....	460	460
FOCSA.....	—	—
URBIS.....	467	448
Lemona.....	1.102,96	—
<b>Inversión mobiliaria:</b>		
Bansaliber.....	1.102	1.102
Cartisa.....	—	—

## Siderometalúrgico:

## Auxiliar

Citröen.....	5.000	4.950
Fasa.....	270	280

## Comunicaciones:

Iberpistas.....	170	172
-----------------	-----	-----

## Comercio

Finanzauto.....	945	945
-----------------	-----	-----

## Mercado continuo

A. Hornos.....	49	48
Amper.....	230	229
Argon.....	3.740	3.750
Asland.....	1.100	1.070
Azucarera.....	3.550	3.550
Cantábrico.....	1.755	1.755
Cepsa.....	2.420	2.500
Mapfre.....	3.625	3.600
Dragados.....	1.115	1.090
D. Felguera.....	800	800
Iberdrola.....	705	713
Koipe.....	4.000	3.975

N. Montaña.....	137	134
Papelera.....	130	134
Petromed.....	—	—
Sarrió.....	379	370
Sevillana.....	510	503
Telefónica.....	1.045	1.055
Tudor.....	700	700
Unión Fenosa.....	534	525
U. Fénix.....	2.700	2.590
Uralita.....	670	645
Vallehermoso.....	1.015	1.025

## Fondos de Inversión:

Fondicaja-Fim.....	197607	197659
Dinerfondo.....	2041,22	2040,66

Para el próximo año

## El Banco Mundial prestará 28.500 millones de dólares al tercer mundo

El Banco Mundial prestará entre 25.500 y 28.500 millones de dólares (alrededor de 280.000 millones de pesetas) a los países en vías de desarrollo el próximo año, según se desprende del informe anual 1992 de dicha entidad financiera. Las estimaciones del organismo internacional precisan que los nuevos préstamos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) -entidad perteneciente al Banco Mundial- se situarán en un volumen cercano a los 21.500 millones de dólares (cerca de 180.000 millones de pesetas), y que los nuevos créditos de la Asociación Internacional de Fomento (AIF) ascenderán a 5.000 millones de Derechos Especiales de Giro (DEG) (70.000 millones de pesetas).

FAX PRESS. MADRID.

El aumento en el volumen de préstamos concedidos por el Banco Mundial respecto al ejercicio anterior se debe a las nuevas necesidades de financiación de los países de Este, que en opinión de Carmelo Furci, responsable para Europa de la entidad financiera, serán muy superiores a años precedentes. En concreto Furci dijo que Rusia ya es miembro del organismo internacional, y que se le ha concedido un crédito por valor de 600 millones de dólares (casi 6.000 millones de pesetas), para la adquisición de bienes de primera necesidad.

El área geográfica que más

créditos ha obtenido durante el presente ejercicio ha sido Hispanoamérica con 5.660 millones de dólares para un total de 45 proyectos de desarrollo. Le siguen Asia del Este con 5.456 millones y 46 proyectos, África con 3.973 millones de dólares y Asia del Sur con 3.000 millones. Los países del Este de Europa obtuvieron durante el pasado año un total de 143 millones de dólares en préstamos de la entidad financiera. Por países China fue el que más consiguió con 2.525 millones de dólares, seguido por India con 2.621 millones e Indonesia y Perú con 1.500 millones de dólares.

Furci destacó que de los pro-

yectos aprobados y financiados por el Banco Mundial, cerca del 30 por ciento tocan temas de medio ambiente. "Es un problema que nos preocupa cada vez más" aseguró. En este sentido dijo que nuestro país colaborará con el Fondo Mundial de Medioambiente con 30 millones de DEG (cerca de 4.150 millones de pesetas) durante tres años.

El representante del Banco Mundial aseguró que la entidad potenciará la presencia del sector privado en los planes de desarrollo de los países menos favorecidos. "El capital privado es necesario para lograr el desarrollo económico de los Estados" aseguró.

Eurci precisó que los países que no han pagado la deuda contraída con el Banco Mundial son Congo, Guatemala, Irak, Liberia, Perú y Siria. Asimismo dijo que el problema de la Confederación de Estados Independientes (CEI) "será de difícil solución" debido a la falta de una cultura de mercado. Serán necesarias medidas firmes y drásticas" precisó.

## LA SEÑORA

# DOÑA MARGARITA VELAYOS GARCÍA

Falleció en Ávila, ayer martes, día 15,  
 a los 72 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

## DESCANSE EN PAZ

*Su esposo: D. José Ruiz del Olmo y García Calvo; hermanos: M.<sup>a</sup> Luisa, Ana María, Rafael y Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,*

## RUEGAN UNA ORACIÓN POR SU ALMA.

El cadáver será recibido en la iglesia de Santa María de Jesús, hoy miércoles día 16, a las 5,00 de la tarde, donde se celebrará solemne Misa de corpore insepulto. Terminada la Santa Misa, recibirá cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad.

Domicilio familiar: Plaza Santa Ana n.º 6, 2.º.

Capilla en Tanatorio Antonio Alvarez. Sala (B).

Teléfono directo en la Sala: 22 03 51.

Funeraria Antonio Alvarez. Teléfono: 22 22 50.

Ávila, 16 de septiembre de 1992.

■ Los mejores pilotos de España estarán el próximo domingo en el IV Trial de Piedralaves, valedero para el Campeonato de España.

■ El ciclista español del equipo Banesto, Miguel Induráin, se proclamó ayer vencedor de la Volta a Cataluña tras la disputa de la última etapa.

Página 22

Página 24

EL DIARIO DE AVILA

PÁGINA 21

16 DE SEPTIEMBRE DE 1992

## VOLEIBOL

Las abulenses pusieron de manifiesto su falta de rodaje en la categoría

### El Caja de Avila plantó cara al potente Amanecer de Alcorcón

El Caja de Avila plantó cara a uno de los equipos más potentes de la División Honor, el Amanecer de Alcorcón, a pesar de perder por 3-0. A pesar de ello, en el primer partido que las abulenses jugaban ante su afición como equipo de la máxima

categoría nacional, evidenciaron la falta de experiencia propia de un conjunto en el que tan sólo una jugadora conoce la División de Honor, Maite Teigel. La victoria del Amanecer se sustentó en el buen trabajo defensivo, sobre todo en primera línea,

y los contundentes remates de la rusa Kapoustina y de la internacional olímpica española Estela Domínguez. Antes del inicio del encuentro se guardó un minuto de silencio por la muerte de Julio Gómez Alcalde.

José Ramón Alonso. Avila

**0 CAJA DE AVILA:** Maite Teigel, Ina, Nuria, Alicia, Viva y Miriam Tello, como seis inicial. También jugaron Reyes, Inma y Charo, para en el set de consolación hacerlo también Marisol y Silvia.

**3 AMANECER:** Natalia Alvarez, Larisa Kapoustina, Lena Kryoshkona, Estela Domínguez, Ana Majada y Noelia Esteban, como seis inicial. También jugaron la argentina Andrea Rey y Sastre.

**ARBITROS:** Guijarro como principal y Brotes como segundo. La anotadora era Antón.

#### PARCIALES:

1º Set: 9-15, en 15 minutos.

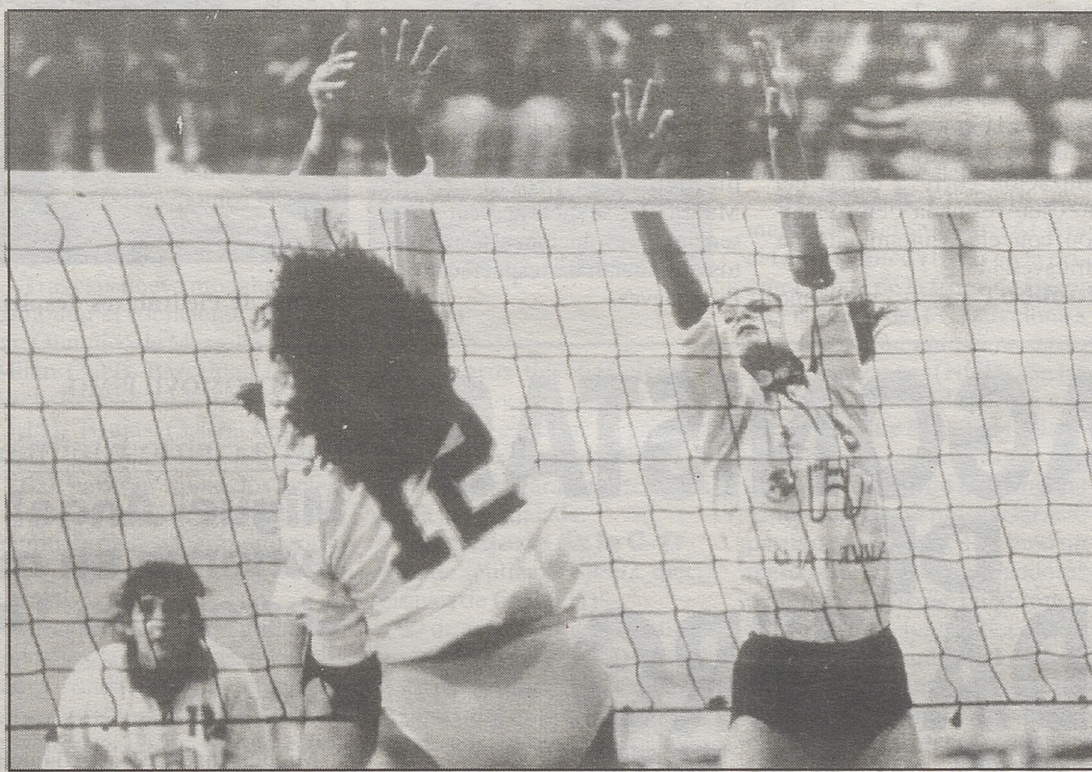
2º Set: 5-15, en 15 minutos.

3º Set: 11-15, en 17 minutos.

4º Set (consolación): 13-15.

**Incidencias:** Partido amistoso de pretemporada jugado en el pabellón del Polideportivo Territorial de Avila. Unas 250 personas.

**COMENTARIO:** El Caja de Avila eligió para presentarse ante su afición un rival de los más



Viva intenta bloquear el remate de la madrileña Noelia Esteban.

LUMBRERAS

complicados que se va a encontrar en la competición liguera. El Amanecer es un equipo que impresiona con su sola presencia física en cancha, con un sexteto

inicial que supera el 1'80 de media, por el 1'70 de las abulenses.

Esta diferencia junto a la mayor experiencia de las madrileñas ha sido determinante. Las abulenses evidenciaron además la falta de rodaje dentro de la categoría que estrenan esta temporada.

Esta diferencia junto a la mayor experiencia de las madrileñas ha sido determinante. Las abulenses evidenciaron además la falta de rodaje dentro de la categoría que estrenan esta temporada.

## DUATON

### El abulense F. Benito terminó en la 17ª posición del duaton valenciano

Redacción. Avila.

El abulense Fernando Benito Sanz terminó en la decimoséptima posición del duathón celebrado en Valencia y en el que tomaron parte 146 hombres y 3 mujeres. El abulense quedó a más de 10 minutos del primer clasificado, Juan Antonio Martínez Sanz de Gandía.

Esta modalidad atlética consta de dos carreras atléticas y una prueba de ciclismo, y será una de las principales novedades para el programa de fiestas de La Santa. El disputado en Valencia contó además con presencia de otro abulense, Antonio Grande Hernández, que no tuvo una buena clasificación.

Por equipos el triunfador fue el equipo Kanguros de Benifalio, seguido por el Club Atletismo de Vilamarxant. En la categoría femenina la vencedora fue Carolina Faulí Navarro, con un tiempo de 1 hora 53 minutos 42 segundos, seguida a dos minutos, de Margarita Rodríguez.

El tiempo invertido por el triunfador fue de 1 hora 23 minutos y 58 segundos, el segundo clasificado fue Carlos Greu Peris, con 1 hora 24 minutos y 2 segundos, mientras que el tercero fue Vicente Sanz Martínez, que logró un tiempo de 1 hora 29 minutos 48 segundos.

La experiencia de estos dos abulenses puede ser muy válida para el duatón que se dispute en Avila en las próximas fiestas.

## Conservatorio Elemental de Música

C/ Casimiro Hernández, 7.

PRUEBAS DE ADMISION  
EN EL CONSERVATORIO DE MÚSICA

- 17 de septiembre a las 10,00 horas:  
-Alumnos oficiales que solicitan instrumento.
- 18 de septiembre a las 10,00 horas:  
-Alumnos de nuevo ingreso.
- 21 de septiembre a las 10,00 horas.  
-Alumnos procedentes de otros conservatorios o de enseñanza libre.

PLAZO DE MATRÍCULA:

Del 21 al 25 de septiembre

PLAZO DE ELECCIÓN DE HORARIOS:

Días 28, 29 y 30 de septiembre.

## CURSO DE TÉCNICAS DE ESTUDIO

La mejor preparación para empezar el curso es aprender y ejercitar las técnicas de estudio.

Ofrezca a su hijo/a esta oportunidad para lograr el éxito en los estudios.

### \* CURSO INTENSIVO (20 horas).

con profesor especializado y los medios más modernos.

\* PARA CHICOS/AS DE 11 A 14 AÑOS.

\* GRUPOS LIMITADOS (18 alumnos).

\* FECHAS: DEL 21 al 28 de SEPTIEMBRE (De 4 a 7 de la tarde).

ORGANIZA EL COLEGIO DIOCESANO.

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES: C/ Lesquinas, 2.  
(De 10 a 14 h. Teléfono 212300).

TRIAL

Se disputa el próximo domingo día 20

## Los mejores pilotos españoles, en el IV Trial de Piedralaves

El próximo domingo día 20 de septiembre tendrá lugar en Piedralaves la penúltima prueba puntuable para el campeonato de España de trial. A esta prueba se espera que asistan todos los mejores pilotos de España, incluidos Jordi Tarrés, Amós Bilbao, Marc Colomé...etc. El número de partici-

pantes se espera que supere los 70, que viene siendo el número habitual en todas las pruebas. Este año el IV Trial de Piedralaves tiene el aliciente de que en cabeza de la clasificación la igualdad es la nota predominante, aunque en el primer lugar esté el campeón Jordi Tarrés.

G. Plaza/ P.J. González.

Esta prueba puede ser decisiva para algunos de los pilotos que quieren aspirar a desbancar al hasta ahora número uno del trial, Jordi Tarrés, que a pesar de todo no está teniendo un buen final de temporada y quiere en Piedralaves reafirmar su dominio en este deporte en España.

Esta será la segunda prueba de trial que se celebre en la provincia de Avila tras el Trial Indoor Ciudad de Avila que se disputó en el pasado mes de julio y que tuvo carácter de internacional destacando la mala actuación de Tarrés que tuvo que retirarse tras una

lesión en la muñeca que le impidió concluir la prueba.

El trial dará comienzo a las 9 de la mañana, dándose la salida desde el campo de fútbol. El recorrido será similar al del año pasado y recorrerá la zona del río y de la montaña. Los participantes tendrán que recorrer 2 veces las 19 zonas de que está compuesto el recorrido y para ello tendrán alrededor de 7 horas, es decir que se espera que la entrega de trofeos sea a las 4 ó 4.30 de la tarde. La organización corre a cargo del Moto Club "Cañada", en colaboración con el Ayuntamiento de Piedralaves.

**Público** Para este cuarto año

del trial de Piedralaves se espera que sean de 15.000 a 20.000 las personas que asistan, hasta los bellos parajes de los montes piedralaveños.

También hay que hacer mención al bando del Ayuntamiento de Piedralaves, donde pide la colaboración de todo el pueblo para el trial sea un éxito como en años anteriores y que no haya ningún problema para que todo discurra con total tranquilidad tanto para los pilotos como para el numeroso público de la provincia y de Madrid que se suele acercar a presenciar las evoluciones de los pilotos que suelen dar espectáculo en Piedralaves.



El trial de Piedralaves despierta expectación.

ARCHIVO.

# PROTAGONISTAS DE ONDA CERO YA ES LIDER DE AUDIENCIA EN AVILA

Y también en Madrid, Barcelona, Sevilla, Sta. Cruz de Tenerife, Santander, Toledo, Badajoz y Tarragona.



LUIS DEL OLMO

Cada día, Onda Cero es la radio que tú y que miles de personas como tú, elijen. De lunes a viernes, Protagonistas de Luis del Olmo ya es líder de Audiencia según

el E.G.M. (A.I.M.C.)\*  
Gracias por escucharnos cada día.  
Gracias por darnoslo todo.  
Protagonistas de Luis del Olmo:  
De 9:00 a 13:00 h.



LO DAMOS TODO

\* Oleada Febrero-Abril 1.992. Resultados Radio Comercial Convencional.

AUTOMOVILISMO

Partía cuarto y terminó duodécimo

## Miguel Angel De Castro lamenta su mala suerte en la carrera de Thruxton

J.R. Alonso. Avila

Miguel Angel de Castro lamenta la mala suerte que tuvo el domingo pasado, en la carrera de la Fórmula Ford británica, que se disputó en el circuito de Thruxton. A pesar de partir desde el cuarto lugar de la parrilla, la que suponía la mejor posición de partida en la presente temporada, terminó en la duodécima posición al final de

la carrera.

El piloto abulense achaca la mala clasificación final a un error de sus mecánicos a la hora de conectar la barra estabilizadora porque pensaban que el circuito se iba a secar. Pero las previsiones fallaron y en lugar de secarse la pista se intensificó la lluvia lo que supuso que el vehículo era muy difícil controlarlo, según de Castro.

## CONCURSO DE PESCA SOCIAL

EL ANZUELO DE ORO

(DÍA 20-9-92)

Organizado por "El Alberche Club de Pesca"

Primer premio: Anzuelo de oro y regalo.  
Segundo premio: Anzuelo de plata y regalo.  
Tercer premio: Anzuelo de bronce y regalo.

**Hasta 130.000 Ptas. en premios.**

Inscripciones en la Sede del Club: C/ Fray Gil, 4 «BAR MAUARI», hasta el jueves (17-9-92).

*Este concurso está patrocinado por el Club en su totalidad.*

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD  
**EL DIABLO DE AVILA**  
TELÉFONOS 25-15-36 Y 37  
Plaza de Santa Ana, 2  
05001 AVILA

FUTBOL/ COPAS DE EUROPA

El Barça lo tiene fácil contra el Viking en la primera ronda

# La Copa de Europa pasará a llamarse Liga de Campeones

La denominación de Copa de Europa, referida a la máxima competición continental de clubes o C-1, variará su nomenclatura a partir del 25 de noviembre, coincidiendo con el primer partido de la liguilla final, por el de Liga de Campeones (Champions League). El actual campeón, el F.C Barcelona tiene hoy un fácil debut ante el Viking noruego.

Efe. Barcelona.

Como sucedió en la pasada edición de la Copa de Europa, la de 1992-93 volverá a tener una primera fase de eliminación directa y una posterior en la que, con ocho equipos, se formarán dos grupos de cuatro, de donde, por el sistema de liguilla -con partidos de ida y vuelta-, saldrán los dos finalistas.

Con la ampliación del mapa futbolístico europeo, esta nueva edición de la Copa de Europa ha visto cómo, para cuadrar a los 36 equipos en los dieciséisavos de final, se han tenido que disputar eliminatorias previas.

Países como Eslovenia (Olimpija Liubliana), Estonia (Norma Tallin), Letonia (Skonto Riga) y Lituania (Zalgiris Vilnius), entre otros, tendrán por primera vez en su historia a un representante en las diferentes Copas de Europa.

Otra de las novedades que ofrece la máxima competición europea de clubes es el logotipo o insignia de la "Liga de Campeones". Una esfera en la que aparece el mapa europeo en el

fondo, y con ocho estrellas enlazadas por sus puntas -una por cada equipo que compita en la liguilla final-, compondrán la nueva imagen que ha querido dar la UEFA a este torneo.

La UEFA también ha modificado el sistema para la elaboración de los coeficientes -para designar a los cabezas de serie en las dos primeras rondas-, y así cada equipo, además de tener su coeficiente particular, deberá sumar a éste los puntos obtenidos por todos los equipos de una misma federación.

Tras esta nueva modalidad de computar el coeficiente particular, Olímpico de Marsella (3,56), Milán (3,39), Barcelona (3,37), Lech Poznan (3,30), Stuttgart (3,15), Brujas (3,10), Oporto (3,07) y Dinamo de Bucarest (3,02) partirán como los ocho cabezas de serie en la primera eliminatoria, y si logran superar la repetirán condición en la segunda ronda.

Si las previsiones se cumplen y todos los favoritos pasan la primera ronda, equipos como el Glasgow Rangers, el PSV Eindhoven y el Leeds United -con



Koeman

cero puntos de coeficiente-, entre otros, y que saldrán como cabezas de serie en la primera ronda a excepción del club inglés, completarán una segunda ronda muy igualada.

- Calendario de la C-1:**  
 16 de septiembre 1992, dieciséisavos de final (ida)  
 30 de septiembre 1992, dieciséisavos de final (vuelta)  
 21 de octubre 1992, octavos de final (ida)  
 4 de noviembre 1992, octavos

de final (vuelta)

Calendario de la fase final de la C-1 o "Liga de Campeones" (el sorteo para encuadrarlos dos grupos se celebrará el 6 de noviembre):

- 25 de noviembre de 1992, primera jornada  
 9 de diciembre de 1992, segunda jornada  
 3 de marzo de 1993, tercera jornada  
 17 marzo de 1993, cuarta jornada  
 7 de abril de 1993, quinta jornada  
 21 de abril de 1993, sexta jornada y última  
 26 de mayo de 1993, partido final. Estadio por determinar.

**Stuttgart** El duelo que mantendrán el Stuttgart (ALE) y el Leeds United (ING) en la primera ronda de la Copa de Europa y la vuelta del FC Barcelona a la competición ante el modesto Viking Stavanger (NOR) son las notas más destacadas de un torneo, en el que el Milán italiano parte como gran favorito.

En Barcelona no hay ninguna expectativa para presenciar este partido que se presenta como un mero trámite para los jugadores de Johan Cruyff que puede optar por reservar jugadores como Koeman o el mismo Laudrup que no ha comenzado nada bien la temporada y quizá necesite un descanso, según el holandés.

FUTBOL

## Alfonso y Zamorano, ataque del Madrid frente a la Politécnica

Efe. Rumanía.

La presencia de Iván Zamorano y Alfonso Pérez en el ataque del Real Madrid es la opción más clara que tendrá Benito Floro, tras descartar a Emilio Butragueño, para el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA que jugará su equipo hoy ante el Politecnica de Timisoara.

La expedición del Real Madrid coincidió a las 10 horas en el aeropuerto de Barajas con la del Atlético de Madrid, que también esperaba subir al avión para trasladarse hasta la localidad de Maribor (Eslovenia) donde se enfrentará al Maribor Branik en la Recopa.

El Real Madrid llegó ayer a mediodía a la ciudad rumana con seis bajas por lesión -Buyo, Nando, Llorente, Prosinecki, Maqueda y Chendo-, una por motivos tácticos -Butragueño- y otra por sanción -Fernando Hierro-.

Luis Miguel Ramis e Ismael Urzáiz, integrantes del equipo filial, son las dos novedades más importantes en la convocatoria de Benito Floro, quien también ha concentrado al novel centrocampista José Alberto Toril.

El Real Madrid se desplazó a Rumania con un cocinero en su delegación, que se encargó de facturar en el aeropuerto cajas de alimentos -verduras, pastas, carne, aceite y fruta- con el fin de garantizar el consumo de la adecuada dieta de un futbolista.

El equipo de Timisoara empató (1-1) a domicilio contra el Farul Constanta el pasado domingo y la visita del Real Madrid provocará que el estadio Primero de Mayo, con capacidad para 40.000 personas, esté prácticamente abarrotado.

**Alineaciones probables:**  
**Politecnica Timisoara:** Almasan; Barbosu, Vlaicu, Popescu, Vula; Varga, Csic, Craclun, Andreas; Baban y Rosenblum.

**Real Madrid:** Jaro; Villarroya, Sanchis, Rocha, Lasa; Michel, Milla, Toril, Luis Enrique; Zamorano y Alfonso.

**Arbitro:** Wojcik (Polonia).  
 Estadio Primero de Mayo. 16,30 horas. (La2).

**Valencia** La eliminatoria entre el Valencia y el Nápoles, una de las más atractivas de la primera ronda de las competiciones europeas de la actual temporada, se ha visto eclipsada por el interés que despertó el futuro del argentino Diego Maradona, cuyo último club fue el napolitano.

El ataque napolitano formado por Careca y Fonseca, que hace tres años a punto estuvo de fichar por el Valencia, es el punto más fuerte del Nápoles.

**Alineaciones probables:**  
**Valencia:** Sempere, Quique, Camarasa, Belodedic, Giner, Leonardo, Arroyo o Tomás o Eloy, Roberto, Fernando, Penev y Eloy.  
**Nápoles:** Galli, Carbone, Ferrara, Corradini, Francini o Tarantino, Policano, Pari, Zola, Thern, Careca y Fonseca  
**Arbitro:** Forstinger (Austria).  
**Estadio:** Luis Casanova  
**Hora:** 22,00.

## Rivales fáciles para los rojiblancos

# El Atlético de Madrid tiene un fácil rival esta tarde con el Maribor en la Recopa

Efe. Madrid.

El Atlético de Madrid comienza hoy una nueva participación en la Recopa de Europa, un torneo que siempre se le ha dado bien, con la importante baja del delantero Manolo, ligeramente lesionado, y con la idea de confirmar su condición de uno de los favoritos en la competición.

Luis Aragonés no podrá alinearse en este encuentro a Manolo, que tampoco jugó el pasado domingo ante el Español, pero sí contará con Bernd Schuster, a pesar de que tiene molestias en los gemelos.

Tomás y Orejuela tampoco han viajado esta mañana con el resto de la expedición, y si Pizo Gómez, que aún no ha llegado a un acuerdo para su cesión al Atlético Marbella, de segunda división.

El Atlético, que participará por novena vez en la Recopa, viaja a Maribor en un buen momento, tras sus dos victorias en la liga, y dispuesto a llegar más lejos que en la edición del año pasado, en la que quedó eliminado ante el Brujas en cuartos de final.

El Maribor ha llegado a esta primera ronda de la Recopa después de eliminar en la fase preliminar al Hamrum Spartans de Mal-

ta, al que ganó por 2-1 en Malta y por un claro 4-0 en Eslovenia.

En principio, es un conjunto que no debe crear demasiadas complicaciones al Atlético de Madrid. Este año participará en la recién creada liga eslovena y su único título es la Copa de ese país que conquistó la temporada pasada.

El Atlético, que fue campeón de la Recopa en 1962 y subcampeón en 1963 y 1986, parte en esta edición, como uno de los principales candidatos a conquistarla. El Werder Bremen, actual campeón, el Liverpool y el Mónaco, serán sus principales rivales para el equipo de Jesús Gil que tiene una buena oportunidad este año para ganar un título europeo ya que los rivales no son muy fuertes y por lo menos hasta la semifinal tendrá un camino muy fácil.

**Alineaciones probables:**  
**Maribor Branik:** Dabanovic; Likic, Tarana, Ratkovic, Sterbal; Bicakcic, Binkouski, Simonja, Krizan; Bakula y Krizanic.

**At. Madrid:** Abel; Aguilera, López, Solozábal, Donato, Toni; Schuster, Vizcaíno, Moya; Futre y Luis García.

**Estadio:** Ljudski Vrt. Maribor.  
**Arbitro:** Ceylan (Turquía)  
**Hora:** 16.30.

## Los maños jugaron mal

# 3-2. El Zaragoza salvó el partido ante el Caen con un buen resultado

Efe. Caen.

**3. Caen:** Montanier; Dangbeto, Fournier, Point, Lebourgeois (Germain, m.28); Avenet, Cauet, Gorter, Calderón; Gravelaine y Paille.

**2. Real Zaragoza:** Cedrún; Solana, Juliá, Aguado, Brehme; Gay, Darío Franco, García Sanjuán, Pardeza; Mateut y Peña.

**Arbitro:** Rothlisberger (SUI). Amonestó al local Paille y a los zaragocistas Solana, Sergi y García Sanjuán.

**Goles:** 1-0: m.6: Internada de Gravelaine que cuyo centro chut remata casi sobre la línea de gol Paille. 2-0: m.17: fallo de Solana en defensa, el balón llega a Gravelaine que bate a Cedrún de fuerte tiro cruzado. 2-1: m.30: García Sanjuán remata desde dentro del área un centro de Darío Franco. 3-1: m.36: Paille, libre de marca dispara desde el punto de penalti. 3-2: m.78: Darío Franco supera a un defensa al contragolpe y el rechace del portero en su salida es aprovechado por Pardeza para marcar a puerta vacía.

**Incidencias:** Partido de ida de la primera ronda de la Copa

de la UEFA disputado en Caen ante unos 9.000 espectadores.

**Comentario:**  
 Los errores defensivos fueron los protagonistas de un partido que en ningún momento logró controlar el Zaragoza y en el que sólo un regalo de última hora de los franceses le permite albergar esperanzas de clasificación.

Los nervios echaron por tierra cualquier previsión de Víctor Fernández para su primer compromiso internacional. Sin saber cómo aplicar una defensa zonal sobre un rival que limitaba todos sus recursos a una fuerte presión en el centro del campo y la consiguiente recuperación de balones, el Zaragoza falló en defensa.

Un gol por cada error de una zona de la zaga (por la izquierda en el primero, la derecha en el segundo y el centro en el tercero) demostraron la debilidad de un conjunto, que no se situó en el campo hasta mediada la primera mitad, cuando la experiencia internacional de Andreas Brehme empujó al equipo maño al ataque contra la puerta francesa.

Jalabert venció en la última etapa

## Miguel Induráin se adjudicó su tercera Volta a Cataluña

Miguel Induráin, del equipo Banesto, logró la victoria absoluta de la septuagésima edición de la Vuelta a Cataluña, tercera en su cuenta particular, tras disputarse la séptima y última etapa, en la cual se impuso el ciclista francés Laurent Jalabert (ONCE). Los últimos 172 kilómetros de la

Volta'92 fueron recorridos por el corredor galo, que logró su segunda victoria parcial en esta prueba -y la cuarta de su equipo-, en 4 horas, 8 minutos y 56 segundos a una velocidad media de 41,480 kilómetros a la hora. Jalabert logró su segunda

F. Recuero. Gerona

La etapa no tuvo mayor historia que el sprint final -en el que Jalabert hizo valer su velocidad ante la fuerza del italiano Mario Manzoni (Gatorade) y la escapada que protagonizaron los españoles Juan Llaneras (ONCE) y Francisco Javier Claramunt (Puertas Mavis), que se fueron en el kilómetro 36 y fueron neutralizados a 20 para la meta.

Después de la jornada de ayer la general final quedó encabezada por Miguel Induráin, seguido del suizo Tony Rominger (Clas-Cajastur), que logró el premio de la montaña y el madrileño Antonio Martín (Seguros Amaya), revelación de la prueba junto al suizo Alex Zuelle.

La "Volta" a Cataluña supuso

una especie de paseo triunfal para el último vencedor del Tour de Francia, Giro de Italia y considerado como la nueva figura del ciclismo mundial, Miguel Induráin, ya que dio la impresión que la ganó con facilidad, casi sin quererlo y muy sobrado, a pesar de la "paliza" que lleva esta temporada.

Sin duda, el comportamiento de Miguel Induráin fue lo mejor de la prestigiosa Vuelta a Cataluña, carrera más antigua del calendario español y cuarta del mundo -tan sólo superada por Tour de Francia, Vuelta a Bélgica y Giro de Italia-, pues la suavidad del recorrido y el respeto que impone a sus rivales hicieron que sólo dos de las siete etapas fuesen apasionantes: la contrarreloj individual, en la que "falló", y la llegada a la cima de la estación invernal Vall-

ter 2.000.

Hasta llegar a esas dos jornadas lo mejor o más destacado fue el reencuentro del equipo ONCE con las victorias en la extraña contrarreloj inicial por cuartetos y luego los triunfos del francés Jalabert en dos etapas al sprint o la de Alex Zuelle en la cronometrada.

La victoria absoluta de Induráin, que supone su tercer triunfo en esta prueba -segundo consecutivo-, fue contundente, pues el trazado de la "Volta'92" era el ideal para sus cualidades, ya que las etapas decisivas eran una cronometrada y otra con final en alto, terrenos estos en los que el de Villava se defiende de maravilla, aunque en la contrarreloj sufrió una pequeña decepción al ser superado por el suizo Zuelle, revelación de la temporada'92.



Miguel Induráin

ARCHIVO

## El campeón olímpico Conley participará en la Copa del Mundo de atletismo

Efe. La Habana.

El saltador Mike Conley y el lanzador de peso Michael Stulce, ambos campeones olímpicos, encabezarán el equipo estadounidense en las competiciones de la VI Copa Mundial de Atletismo que se disputará en la capital cubana del 25 al 27 de septiembre próximo.

El equipo estadounidense que defenderá al grupo América I estará integrado en la categoría masculina por los velocistas Jeff Williams (100), John Drummond (200) y Charles Jenkins (400), y en la rama femenina aparecerá Sheila Echols (100 metros lisos).

En los 800 metros saldrá a las pistas habaneras Terry Davis y en 1.500 y en 5.000 lo harán Charles Marsala y Jean Farmer, según informó este lunes el noticiero deportivo de la televisión cubana.

Asimismo, los comentaristas del espacio informativo indicaron que los federativos estadounidenses no descartan la presencia del velocista Carl Lewis, en los 100 metros lisos.

En los medios deportivos habaneros y de los aficionados a las competiciones de campo y pista de la Isla, existe gran expectación para el encuentro que podrían disputar el famoso corredor estadounidense y el campeón olímpico de los juegos olímpicos Barcelona-92, el inglés Linford Christie.

El corredor inglés logró una marca de 9,96 segundos en Barcelona-92, donde no pudo competir Lewis.

En vallas, los norteamericanos estarán representados por dos medallistas de plata en Barcelona-92, Sandra Farmer Patrick (400), Anthony Dees (110) y Patrick David (400).

Simeone dice que habrá que jugar para él

## Bilardo espera que el "caso Maradona" se resuelva pronto

Efe. Sevilla.

Carlos Salvador Bilardo, entrenador del Sevilla F.C. y ex seleccionador argentino, declaró esta a los medios de comunicación, en referencia al asunto de Diego Armando Maradona, que "esta larga novela no durará mucho, como mucho cuatro o cinco días más".

Bilardo confesó que, pese a la idea de que la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) iba a tomar una decisión, algo que desmintieron a EFE fuentes de este organismo, en su opinión no se iba a solucionar nada, aunque sí apuntó que "algo se hablará".

"Ayer fue fiesta en Zurich y hoy es muy difícil que se concrete algo, pero esto no puede durar mucho, porque Maradona no lo aguanta. Gracias a que vino a Sevilla, porque en Buenos Aires no aguantaba más", apuntó.

El ex seleccionador de Argentina consideró que el hecho de que Maradona se entrene en las instalaciones del Sevilla no puede molestar al Nápoles.

Bilardo, en este sentido, afirmó: "Nunca nos escondimos de nadie, y que Diego se prepare a escondidas no vale, no le veo corriendo por la calle u ocultándose".

El técnico del Sevilla comentó que "la mejor solución es reunirse con el Nápoles, con intervención de la FIFA, la federación italiana y la argentina".

"Maradona es un jugador que hay que sentarle, tenerle en cuenta, no es uno más, y ver qué se hace y qué no", añadió Bilardo.

Por otra parte, Bilardo habló también de la derrota de su equi-



Maradona

po el pasado domingo ante el Deportivo de La Coruña en el estadio Ramón Sánchez Pizjuán.

El técnico indicó: "No es normal que a los diez minutos el equipo no responda, pero ya hablé con los jugadores y todo esto se arregla. Cuando todos juegan mal no es cuestión de uno o dos cambios, sino que se soluciona conversando, porque todavía no nos conocemos bien, aunque nos vamos entendiendo".

Bilardo manifestó que "la semana pasada fue muy intensa", pero indicó que "todo lo de Diego (Maradona) afecta al equipo para bien, porque los chicos están muy ilusionados".

Simeone El argentino Diego Pablo Simeone, futbolista del Sevilla F.C., declaró a EFE que

está deseoso de que Diego Armando Maradona juegue con el equipo andaluz lo antes posible, y apuntó que "con él dentro de la cancha el resto de jugadores se debe matar para él".

Simeone comentó que "hay que esperar a tener a Maradona lo antes posible con el número 10 dentro de la cancha, en la que, por sus características, el resto de jugadores se debe matar para él".

El centrocampista argentino, que fichó esta temporada por el Sevilla procedente del Pisa italiano, comentó que "si finalmente ficha Diego será mucho mejor para el equipo, porque se mejorará mucho; pero si, desgraciadamente, no lo hace, la ilusión será también muy grande".

"Aquí hay gente que vino nueva para hacer cosas importantes", agregó el jugador suramericano, "no para quedar en la mediocridad. Se vino para aspirar a la Copa de la UEFA en principio, pero también se luchará por conseguir algo más importante".

Simeone, por otro lado, indicó que "en el primer partido de la Liga se jugó bien, y en el segundo, ante el Deportivo, no se hicieron las cosas como se debía".

"No obstante, esto sirve para ir mejorando, ya que es preferible que pasen ahora, al principio del campeonato, que en la mitad", apuntó.

Simeone manifestó encontrarse bien en Sevilla en el aspecto personal, y en el profesional afirmó que "ahora lo importante es que en Valencia, en el próximo partido de Liga, se juegue igual que en Albacete, y no como contra el Deportivo".

## Maragall entregó una peseta de oro a los colaboradores de los Juegos

Efe. Barcelona.

El alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, entregó ayer una peseta de oro como pago simbólico a los profesionales, artistas e instituciones que colaboraron altruísticamente en las ceremonias de recibimiento de la antorcha, inauguración y clausura de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos.

En el acto de entrega estuvieron presentes, entre otros, Josep Carreras, Montserrat Caballé, Peret, Los Amaya, Los Manolos, Judith Mascó, Javier Escobar, Antonio Rebollo, Manuel Pertegaz, Roser Marcé, Purificación García, Enrique Loewe, Luis Devota y Modesto Lombay, Joan Pons y Joan Manuel Serrat.

Maragall señaló en el acto que la peseta, que en el reverso tiene el logotipo de los JJOO, no compensa el hecho ni el agradecimiento que profesa a estos colaboradores, algo a lo que contestó bromeando el cantante Peret, quien dijo que "a los catalanes una peseta nos produce mucha ilusión".

El alcalde de Barcelona explicó que, en una conversación con el presidente del Gobierno, Felipe González, éste le dijo hablando de los Juegos que se ha triunfado en la forma de presentarlos y en el diseño, "mérito que se debe a vosotros, que habeis contribuido de forma honorífica".

Tras la entrega de las pesetas de oro, Josep Carreras, en calidad de director musical de ceremonias de los Juegos, destacó el privilegio que habían tenido todos de poder colaborar y aportar un grano de arena a la organización de los JJOO y JJPP, que han constituido "un gran éxito para Barcelona, Catalunya y España", dijo el tenor catalán.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

**Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:**  
**Plaza de Santa Ana, 2**  
**Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados: De 9,30 a 12.**  
**Tardes: De 4,30 a 7,30**  
 Los anuncios recogidos a partir de las 10,30 de la mañana, se publicarán dos fechas después

**TARIFA:**  
**Hasta 10 palabras (Mínimo) 350,- Ptas.**  
**Cada palabra más 35,- Ptas.**  
**+ 15% I.V.A.**

## ALQUILERES

—Alquilo local comercial acondicionado. C/ Capitán Peñas. ☎ 253192/221893.

—Se alquila piso a estrenar. ☎ (925) 254930.

—Alquilo local comercial 300 m<sup>2</sup>. Cercano Mercado Chico ☎ 21.13.95 y 25 42.93

—Se alquila local, propio oficina, despacho, etc. en 1.ª planta (55 m<sup>2</sup>). En C/ Alemania, 10, opción a garaje. Teléfono: 211592.

—Alquilo local para almacén, 300 m<sup>2</sup>. ☎ 228225. Calle Bilbao, 13.

—Se alquila piso amueblado C/ Virgen de la Vega, 27 ☎ 22.35.35

—Alquilo dos pisos, soleados exteriores, céntricos, calefacción central, garaje. ☎ 281133 (14 h. 21 h.).

—Alquilo piso totalmente, amueblado preferentemente chicas. ☎ 22 20 53 (Tardes).

—Alquilo local 200 m<sup>2</sup>, mejor zona comercial. Razón: San Pedro Bautista, 5 bajo.

—Se alquila piso amueblado. Zona Sur. ☎ 229721, (de 9,30 a 13,15).

—Se alquila piso. Tres habitaciones, salón-comedor, calefacción. Avda. 18 de Julio n.º 34. ☎ 251007.

—Alquilo finca ganadera. "El Moralo". Serrejón (Cáceres). ☎ (91) 5091395.

—Se alquila local comercial. Avda. de Madrid, 30. ☎ 211803.

—Se alquilan dos pisos temporada de invierno. C/ San Roque, 28, bajo y primero. (Frente al Instituto).

## COCHES VENTA

—¡TENEMOS EL MODELO QUE VD... NECESITA!! EN AUTOMOVILES DE OCASIÓN, DESDE UN OPEL HASTA UN PEUGEOT.

TODOS REVISADOS Y GARANTIZADOS. ESTAMOS EN: C/ RUFINO MARTÍN, 2 (Taller mecánico) Teléfono 22-09-58

¡VISITENOS!! EN EL MERCADO DE AUTOMOVILES DE OCASIÓN, LO DAMOS TODO. AVILA.

—FERIA REGIONAL VEHÍCULOS OCASIÓN. Más de 100 vehículos de diferentes concesionarios y profesionales. Paseo Estación 54. Salamanca.

—FERIA REGIONAL VEHÍCULOS OCASIÓN. Salamanca del 7 al 30 septiembre. Paseo Estación, 54. Salamanca.

—Vendo coche Dian 6. Matrícula AV-4468-B. ☎ 211803.

## ENSEÑANZA

—MECA-RAPID. Abre las puertas a tu futuro. MECA-RAPID. Cursos intensivos de mecanografía. 28 horas. 200 pulsaciones. MECA-RAPID. Taquigrafía. Informática. Contabilidad. Capitan Méndez Vigo, 1 Esquina Alfárez Provisional. ☎ 253739.

## IMPAGADOS

—EL COBRADOR DEL FRAC. Le deben dinero? Llámennos. 983/357611-354887.

## PÉRDIDAS

—Perdida pulsera coral. ☎ 254324. (M.ª Carmen).

## PISOS VENTAS

—Se vende piso c/ Valle del Corneja, 14. Soleado, 140 m<sup>2</sup>, 2 terrazas, 4 dormitorios, 2 cuartos de baño, garaje y trastero ☎ 22.73.41. De 16 a 18 h.

—Se vende piso. C/ Doctor Fleming, 16. Facilidades. Todo exterior. ☎ 211596/213649.

—Venta de chalets detrás de la iglesia de San Andrés, con jardín individual, piscina común para cuatro chalets. ☎ 212593.

**Pomar vende** apartamento en C/ Martín Carramolino, junto al Mercado Chico.

**Pomar vende** pisos de 3 dormitorios en el edificio Gredos.

**Pomar vende** ático de 4 dormitorios en el Paseo de San Roque. Garaje.

**Pomar vende** piso de 3 dormitorios en el edificio Los Jerónimos. Garaje.

**Pomar vende** piso de 4 dormitorios en C/ Vereda de las Mozas. Garaje.

**Pomar vende** piso de 4 dormitorios en C/ Doctor Fleming.

**Pomar vende** piso de 4 dormitorios, en Avda. de Portugal. Garaje. 120 m<sup>2</sup>. útiles.

**Pomar vende** piso de 3 dormitorios en la Plaza del Ejército. Garaje.



—Piso soleado y buenas vistas, económico. ☎ 224595.

## TRABAJO

—Se ofrece joven de 31 años para conserje. ☎ 898 06 39.

—Necesito empleada de hogar, de 10 a 14 horas. ☎ 256104.

—Necesito empleada de hogar ☎ 22.72.83

—Empresa venta directa necesita para Ávila y Provincia asesoras y consejeras. Interesadas preguntar por señorita Caumel. Día 17 de 4 a 8. Valderrábanos.

—Se necesita interna joven ☎ 22.66.78

—¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.290. SAN SEBASTIÁN.

—Se necesita camarero/a. "El Rancho". ☎ 221575/220002.

—Se necesita empleada de hogar, conociendo cocina, horario mañanas llamar ☎ 22.23.81.

## VARIOS

—Residencia Veracruz. Tercera Edad. Seis plazas. Ambiente familiar. Zarzuela del Monte (Segovia). ☎ (911) 10 76 84.

—DRAHTHAAR cachorros con pedigrí, vacunados, padres cazadores ☎ 38.35.55/ 38.33.26

—Inglés, Francés, Latín, Lengua, Literatura, Matemáticas. Física. Química. Todos los niveles. C/ Reyes Católicos, 6. ☎ 220477.

—COTO DE CAZA, en Sierra de Ávila, 800 hectáreas. Abundante perdiz. Teléfono: 383555/383326.

## VENTAS

—Se vende bar en funcionamiento C/ Jesús Gran Poder, 5 ☎ 21.13.76

—Se vende finca urbana de 3.000 m<sup>2</sup>. Ctra. Cebreros n.º 9. El Tiemblo. ☎ 8625008.

—BUENA OCASIÓN por jubilación, vendo camión Pegaso basculante, en muy buen estado, con tarjeta de transporte y seguro. ☎ 222139.

—Se vende una nave en el Polígono Las Hervencias, parcelas 28 y 29, frente MAI. Teléfono: 228279.

—Vendo Solar urbanizable, 960 m<sup>2</sup>. Narrillos de San Leonardo. ☎ 350145.

—VENDO PISO, gran confort, 180 m<sup>2</sup>. Salón; estar-comedor, 3 terrazas, 4 dormitorios, 3 cuartos de baño, cocina 1 ó 2 plazas de garaje, trastero. Centro Ciudad. ☎ 256045, de 3 a 5 y de 10 a 17

—Vendo molino funcionando. 400 m<sup>2</sup> como negocio o viviendas. Becedas ☎ (923) 26.33.28 noches.

Lea cuanto caiga en sus manos, pero si quiere información veraz Lea **EL DIARIO DE AVILA**

Anúnciese en **EL DIARIO DE AVILA**

## EN EL BARRACO (AVILA)

### VENDO PISOS

C/ De las Fuentes (25 m. Plaza)  
 Información: Sta. Rufi  
 BAR EL SEGOVIANO  
 ☎ 28.10.08

## EL DIARIO DE AVILA

## ANUNCIOS POR PALABRAS A TRAVÉS DEL CORREO

Si usted desea anunciarse en esta Sección, puede hacerlo de dos formas:

- 1.º Mediante una Agencia de Publicidad
- 2.º Directamente desde su domicilio, utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL DIARIO DE AVILA. Publicidad. Plaza de Santa Ana, 2. 05001 AVILA

### TEXTO

(escriba con letra clara o a máquina)

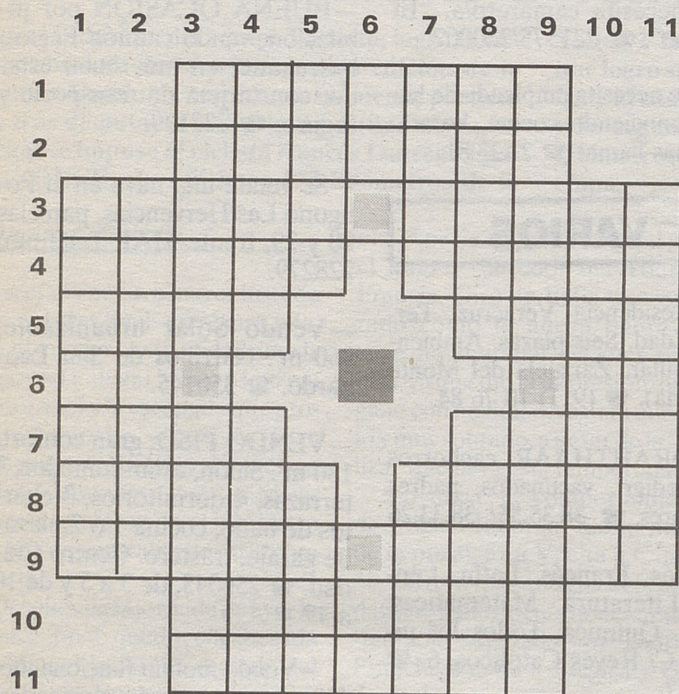
### DATOS PERSONALES

NOMBRE .....  
 DIRECCIÓN .....  
 POBLACIÓN .....  
 TELÉFONO ..... N.I.F. ....  
 DIAS DE PUBLICACIÓN .....

**COSTE DEL ANUNCIO:** PRECIO POR DÍA 395 PESETAS (10 palabras, mínimo). Cada palabra más, 40 Ptas. CALCULE EL IMPORTE E INCLUYA EN EL ENVÍO RESGUARDO DE GIRO POSTAL, TELEGRÁFICO O TALÓN NOMINATIVO A FAVOR DE DIARIO DE AVILA, S.A.

# PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA (por E. MORENO)



**HORIZONTALES.**-1: Fecunda.- 2: Requesón.- 3: Allana. Ultimo piso de un edificio.- 4: Substancia blanca del interior de algunas conchas. nombre de varón.- 5: Especies de lechuzas. Asoma.- 6: Matrícula de Marruecos. Orense.- 7: Lago salado de Asia. Matiz.8: Envases. Carnadas para pescar.- 9: Expongo en defensa de alguno. Indemne.- 10: Trenzas de pelo.- 11: Arrasará.

**VERTICALES.**-1: Anormal.- 2: Adyacente.- 3: Singular. Municipio de la provincia de Zaragoza.- 4: Fundamentas. Pantanos. 5: Firmamento. Unico.- 6: Nota musical. Artículo.- 7: Predicar. Llama a comparecencia.- 8: Damas de la baraja española. Máquina para tejer.- 9: Alma. Muy gruesa.- 10: Cultivadores.- 11: Gravoso.

### SOLUCIÓN

1:Uberosa. 2:Naterón. 3: Alise. Atico. 4: Nacar. Ramón. 5:Otas. Sales. 6: Me. Or. 7: Aral. Tono. 8: Latas. Cebos. 9: Aleso. Ileso. 10: Coletas. 11: Asalara

**VERTICALES:** 1: Anomala. 2: Lateral. 3:Unica. Ateca. 4: Basas. Lasos. 5: Eter. Sola. 6: Re. El. 7: Orar. Telar. 8: Sotas. Telar. 9: Anima. Obesa. 10: Colonos. 11: Oneroso.

### SOPA DE LETRAS

**DEPORTE:** Recreación, diversión, pasatiempo, por lo común al aire libre.

Entre las letras del recuadro figuran los 28 deportes que se relacionan al final. Pueden localizarse en cualquier dirección y una misma letra forma parte de una o más palabras al cruzarse.

C Y E K C O H C I C L N M A O R I T P R  
 N O I C A T I U Q E A R E L E H M I O W  
 T A I L I F O R E T L A H G I B R E T A  
 P L E O L L I T A B A S A P L A N S S T  
 T G S O O B A C E O S T I L G M O K E E  
 E N G P O R I N O E A C R U T R O L C R  
 U O R T A O R M A X A K I L C L O S N P  
 Q P I K N E S B H O A S T O R B E C O O  
 I G M A N I E S C B M O T E T A S O L L  
 R N A S T R O Y U O N O L U C H Q K A O  
 C I P E I L O T L O M A F I B G U R B K  
 A P L M O T O C I C L I S M O L I K A R  
 I T A B B E I S B O L A R T E N I S O A  
 A O M S I L I V O M O T U A T I R B R O

Atletismo. Equitación. Hockey. Piragüismo. Automovilismo, Esgrima. Karate. Polo. Baloncesto, Esquí. Lucha. Regata. Beisbol. Fútbol. Motociclismo. Rugby. Bolos. Golf. Motocros. Tenis. Boxeo. Halterofilia. Natación. Tiro. Criquet. Hípica. Pingpong. Waterpolo.



Las películas bélicas copan la programación ARCHIVO

## Películas de guerra en televisión

### La 2 y Antena 3 de televisión ofrecerán hoy tres largometrajes bélicos

Hoy coinciden en dos canales tres largometrajes del género bélico, tan diferentes entre sí como pintorescos. La 2 emitirá a las 13,00 horas la película "Cao-xa", producción española ambientada en la guerra de Vietnam. La misma cadena ofrecerá "Anzacs, la guerra de las antípodas". Antena 3 transmitirá, en horario de madrugada, un largometraje norteamericano.

Efe. Madrid

El primero de ellos, "Cao-xa", en La 2 y a las 13,00 horas, es una producción española ambientada en la guerra del Vietnam, dirigida por Pedro Mario Herrero en 1971. Narra la huida de un poblado entero, liderado por un sacerdote, que trata de huir de lo que era entonces Vietnam del Norte. Incluye una historia de amor.

La segunda oferta es una película australiana, "Anzacs, la guerra de las antípodas", estrenada en video en España y en la que se recoge la participación de los soldados de este país en la Primera Guerra Mundial,

especialmente en la sangrienta batalla de Gallipoli, que también inspiró y dió título a otro memorable largometraje de esta nacionalidad.

Entre sus protagonistas se encuentra Paul Hogan, mundialmente conocido por su papel de Cocodrilo Dundee.

Como cierre de esta curiosa oferta, en Antena 3 TV se emitirá en horario de madrugada un largometraje norteamericano, cuya curiosidad radica en su intrigante argumento. Su protagonista, un oficial norteamericano, es secuestrado por los nazis, quienes montan una farsa para convencerle de que la guerra ha terminado.

## Se emitirá en TV-1

### El Valencia y el Nápoles se enfrentan en la primera eliminatoria de la UEFA

J.L. F.-Checa/ Efe. Madrid

El encuentro entre el Valencia y el Nápoles italiano, correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA y televisado por TVE 1, es el más interesante del día, y de la semana, en este comienzo de la participación española en las competiciones europeas.

Mientras el resto de los equipos nacionales, seis en total, deben enfrentarse con equipos considerados teóricamente inferiores, el Valencia se las deberá ver con el potente conjunto italiano de Nápoles.

Pese al problema con Maradona, parece que definitivamente en el equipo sevillano, los napolitanos no parecen haber sufrido mucho en su concentración y en la pasada jornada de la Liga Italiana —la segunda de la competición— avasallaron a sus contrincantes, el Foggia, por cuatro goles a dos.

En cuanto al resto de los equipos españoles el Barcelona se enfrentará mañana en el Camp Nou al Viking Stanvanger de Noruega —en directo por la 2—, un equipo con más aficionados que profesionales que no debe ser un obstáculo para las ambiciones de los blaugranas.

# Radio

RADIO 5

1.098 A.M.; 102.4 F.M. Estéreo.

00,00 La radio de las sábanas blancas. 02,00 Silvia de noche. 05,00 A la luna de Valencia. 05,55 Buenos días nos dé Dios. 06,00 La radio en punto. 07,55 Noticias en Castilla y León. 08,00 España a las ocho. 08,30 Noticias en Castilla y León. 08,45 Noticias en Avila. 09,00 Apúntate cinco. 12,00 Apúntate cinco en Avila. 13,30 Noticias en Castilla y León. 14,00 Los reporteros. 14,30 Noticias en la cinco. 14,50 Noticias en Avila. 15,00 La cinco en juego. 15,30 Vivir el verano. 17,00 Aúptate con ellos. 20,00 Telón de fondo. 21,30 Radiografía. 22,30 A punto. 23,30 Hora punta.

RADIO 2

92.0 F.M. Est. 24 h. de música clásica.

RADIO 3

97.8 F.M. Estéreo 24 h. de música Pop.

ANTENA 3

08,00 El primero de la mañana. 08,30 El primero ... Edición Avila (Juan José González). 09,00 El primero ... Especial reportajes. 11,00 De tú a tú (Nieves Herrero). 12,00 Viva la gente (Jesús Sánchez). 14,00 Ante de Avila (J.J. González). 14,30 Deporte 3 (J. Antonio Hernández). 15,00 Crónica 3. Incluye edición Castilla y León a las 15,30 horas. 16,00 Viva la gente de la tarde (M.A. G. Juez). 18,30 RR y tu destino (Ramón Rodríguez). 19,00 Los 33 de Antena 3. 20,00 Música con sabor americano (J.R. Pardo). 20,30 El campanario (M. A. Nieto). 21,30 La salud es lo que importa (Dr. Bletrán). 22,30 Hora cero (José Luis Balbín). 00,00 Superdeporte. 01,15 Polvo de estrellas (Carlos Pumares). 04,00 Tiempo para la música (Marta Pérez).

RADIO 80 SERIE ORO

96,4 FM Stereo

24 horas de música ininterrumpidamente, con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RADIO AVILA ONDA CERO

92.9 Frecuencia Modulada

6,00 Al día (J. González Ferrari). 7,20 Castilla y León, al día (José Luis Arranz). 7,50 Avila, al día (Carlos de Miguel). 8,30 Protagonistas (Luis del Olmo). 12,30 Protagonistas Avila (Ana Agustín). 13,00 Noticias a la una (Carlos de Miguel). 13,15 Protagonistas Avila (Ana Agustín). 14,00 El informativo de las 2 (E. Sáenz de Buruaga). 14,30 El informativo de las 2 Castilla y León. 14,40 El Informativo de las 2 Avila (Ignacio de la Lastra). 14,45 Deportes en Avila (Juan Antonio Alvarez). 15,00 Con Solera (Jorge Lago). 16,00 La radio de Julia (Julia Otero). 19,00 Los diez de Onda Cero (Ana Agustín). 20,00 El informativo de las 8 (Manuel Antonio Rico). 20,30 Deportes en Castilla y León. 20,40 Deportes en Avila (Juan Antonio Alvarez). 21,00 Sin Barreras (A. Madrid). 22,00 La brújula (Manuel Antonio Rico). 23,45 El Penalty (J. J. Santos/Alfonso Azuara) 01,00 Una hora mas (A. Aberasturi). 02,00 Turno de noche (Juan Antonio Cebrián). A todas las horas en punto, boletines informativos.

RADIO TIETAR ONDA CERO

88.4 Frecuencia modulada

6,00-9,00 Esto es lo que hay (Luis de Benito). 8,30-8,45 Esto es lo que hay Avila (Carlos de Miguel). 9,00-13,00 Protagonistas (Luis del Olmo). 13,05-13,15 Noticias de Avila. Carlos de Miguel. 13,15-14,00 Protagonistas del Tietar (Miguel A. Perqui). 14,00-14,30 Deportes en Avila (Juan A. Alvarez). 14,30-15,00 Onda Cero Noticias (Mercedes Torruella). 15,00-18,00 Onda Cero Música. 18,00-20,00 Radio Tietar Onda Cero Música. 20,00-21,00 Primer tiempo (J.J. Santos) 21,00-21,00 Radio Cupón (Javier Taboada). 21,30-22,00 A tu salud (Lourdes Zuriaga). 22,00-22,15 Onda Cero Noticias. 22,15-23,00 El Penalty (Tertulia Deportiva con J.M. Muñoz). 23,00-01,00 Turno de noche (Incluye repetición de Gomaespuma).

**PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN PARA HOY, MIÉRCOLES**

	<b>TVE1</b>	<b>LA 2</b>	<b>TM3</b>	<b>TELE 5</b>	<b>A3</b>	<b>CANAL +</b>
<b>MANANA</b>	09,35.- GENERACIONES 11,00.- MAS VALE PREVENIR 11,25.- DIGA 33 11,50.DESTINO 12,15.CRISTAL 13,30.- EL MENU DE CADA DIA 14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES 14,25.- NO TERIAS QUE ES PEOR	07,00.- CARTA DE AJUSTE 07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS 11,00.- VUELO SIN MOTOR 12,00.EL PALENQUE 12,35.- TAHITI Y SUS ISLAS 13,05.- LA PELICULA DE LA MAÑANA "Cao Xa" (1971 - 84'47") 14,35.JUEGO DE NIÑOS	07,00.- CARTA DE SINTONIA 07,30.- TRAFICO DE MADRID 09,00.- VECINOS.SERIE 09,30.A SABER 10,00.- TELENOTICIAS 10,30.CINE MATINAL. "NOCHE FANTASTICA". "ROADIE" 11,40.CINE MATINAL. "ROADIE" 13,30.- LA BANDA DE ...BATMAN.SERIE	08,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA 09,40.- EL GRAN CHAMPARRAL 10,30.ALICIA 11,20.- CINE CORAZON 12,40.- VACACIONES EN EL MAR 13,35.- A MEDIODIA ALEGRIA 14,00.- TRESSONMOGOLLON 14,30.PAPA COMANDANTE	7,30.NOTICIAS 08,30.LA GUARDERIA 10,03.TAN CONTENTOS - Viva la salud - Mi bella genio - Atrévete - Santa Bárbara 13,00.BONANZA 14,00.- NOTICIAS 14,03.LA PANTERA ROSA 14,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA	08,30.- DIBUJOS 09,00.- VIDEOMINUTO 10,00.CINE: "Corazón salvaje" 12,00.- CINE: "Snowkill" 13,30.- LOS 40 PRINCIPALES 14,00.- REDACCION. NOTICIAS 14,05.DIBUJOS ANIMADOS: "Los chicos de Beverly Hills" 14,30.LOS PRIMEROS DE LA CLASE
<b>TARDE</b>	15,00.-TELEDIARIO 15,30.ABIGAIL 16,30.- FUTBOL. (Recopa) Branik Maribor Atlético de Madrid 18,25.- PARA NOSOTROS 19,45.- VERANO AZUL "No nos moverán"	15,00.- CIFRAS Y LETRAS 15,30.- DOCUMENTAL 16,00. Copa de la UEFA Politécnica-Timisoara Real Madrid 18,20.- MUNDO DE FIERAS 19,10.- FÚTBOL. Resúmenes de los encuentros: Politécnica Timisoara-Real Madrid. Maribor-Atlético Madrid	14,00.- TELENOTICIAS 14,55.- EL TIEMPO 15,00.- MIS DOS PADRES.SERIE 15,25.- CINE DE TARDE "BANGKOK, CITA CON LA MUERTE". 17,00.TOROS 20,00.- EN ACCION	14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA 15,30.- LAS DOS DIANAS 16,20.CHARLAS DEL CORAZON 16,35.- MARIA DENADIE 17,30.- SUPERGUAY 19,30.HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA 20,00.SUMEDIA NARANJA 20,45.- TELEUCUPON	14,55.- NOTICIAS 15,30.TELECINE "Salvaje Kid" 17,20.TELETIENDA 17,30.- NOTICIAS 17,33.LA MERIENDA 19,00.- SUPERMARKET 19,30.LA RULETA DE LA FORTUNA 20,00.- NOTICIAS 20,03.- MASTER	15,00.- CINE: "Josephine Baker" 17,11.- CINE: "Casi una familia" 18,51.- DOCUMENTAL: "Barbara Stanwick: fuego y deseo" 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Príncipe Valiente" 20,00.AVANCE. REDACCION 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
<b>NOCHE</b>	21,00.-TELEDIARIO 2 21,30.- SIN VERGUENZA 22,00.FUTBOL. Copa de la UEFA: Valencia - Nápoles	20,25.REDACCION DE LA 2 20,45.- FUTBOL. Copa de Europa: F.C. Barcelona Viking Stavanger	20,30.TELENOTICIAS 20,55.- EL TIEMPO 21,00.SAQUE BOLA 22,30.- CINE: UNA DE MIEDO."CUMPLEAÑOS MORTAL". 00,25.- TELENOTICIAS	21,05.-LA LOBA HERIDA 22,00.CINE 5 ESTRELLAS: "Tras el corazón verde" con Michael Douglas y Kathleen Turner. 00,05.- EL HUEVO DE COLON. Programa presentado y dirigido por Javier Gurruchaga.	21,00.NOTICIAS 21,30.- LUZ DE LUNA 22,30.NOTICIAS 22,31.- LA PELICULA DEL MIERCOLES 00,30.- NOTICIAS	20,30.- ALF 21,00.BUSCATE LA VIDA 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA 21,30.- REDACCION. NOTICIAS 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA 22,00.ESTRENO CANAL PLUS: "A solas contigo" 23,30.CINE: "Acero azul"
<b>MADRUGADA</b>	23,50.- JUNCAL 00,50.- DIARIO NOCHE 01,10.- EL MAGNATE DE LA PRENSA 02,05.- CINE 92 (I) "Miente y serás feliz" (84'26") 03,20.- CINE 92 (II) "El joven Juárez" (1954-116'06") Director: Emilio Gómez Muriel 05,20.DESPEDIDA Y CIERRE.	22,35.CINE CLUB. TAN LEJOS, TAN CERCA "Anzacs, la guerra de las antipodas" (1935 - 175') EMISION EN DUAL 01,50.- DESPEDIDA Y CIERRE.-	00,45.CINE. MADRUGADA DE VERANO."LA DAMA DE SHANGAI". 02,15.MAGNUM. SERIE 03,05.- FIN DE EMISIÓN	01,05.- ENTRE HOY Y MAÑANA 01,30.MANNIX 02,20.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES.	01,00.LOUGRANT 02,00.- CINE PARA EL RECUERDO "Treinta y seis horas" 04,00.CIERRE DE EMISION	01,08.- SESION ESPECIAL V.O.: "La mosca II" 02,50.- CIERRE.

**LAS PELÍCULAS DEL MIÉRCOLES**

Fax Press. Madrid

**"Cad-xa"**  
La 2-13,05

La 2 emitirá a las 13,05 'Cad-Xa', un drama bélico que fue dirigido en 1971 por Pedro Mario Guerrero e interpretada por José María Prada, Daniele Roland, Minh Pahn y Cong Su. Se trata de una curiosa experiencia del citado director que demuestra que lo suyo es el periodismo y los viajes y no el cine. Narra las vicisitudes de un cura que se lanza a la locura de convertir fieles en el Vietcong.

**"Salvaje Kid"**  
Antena 3-15,30

'Salvaje Kid' es el título del drama que Antena 3 emitirá a las 15,30 y que no es más que un muy poco interesante filme de acción en el que un joven de los barrios bajos se convertirá en un héroe justiciero. La película fue dirigida en 1987 por Max Reid e interpretada por Rob Knepper, Kathleen Quintan y Robert Davi.

**"Su milagro de amor"**  
La 2-18,40

Una excelente fantasía cuya moraleja sería aquella de que todo depende del color del cristal con que se mira, 'Su milagro de amor', será ofrecida por La 2 a las 18,40.

Se trata de un drama que fue dirigido en 1945 por John Cromwell e interpretado por Dorothy Malone, Robert Young y Herbert Marshall.

**"La mano izquierda de Dios"**  
La 2-22,35

'La mano izquierda de Dios', una producción norteamericana interpretada por Humphrey Bogart, Gene Tierney, Lee J. Cobby Agnes Moorehead, y dirigida en 1955 por Edward Dmytryk, será ofrecida por La 2 a las 22,35. Cuenta cómo un piloto cuyo avión fue derribado se hace pasar por sacerdote católico para salvar la vida; llega a

una pequeña misión, en donde los habitantes conviven con la superstición y la miseria. Allí trabaja una enfermera de la que se enamora, pero a quien no revelará su secreto.

**"Anzacs, la guerra de las Antipodas"**  
La 2-00,05

La 2 ofrecerá a las 00,05 'Anzacs, la guerra de las Antipodas', filme bélico que fue dirigida en 1985 por el trío formado por John Dixo, Pino Amenta y George Miller, e interpretado por Paul Hogan, Andrew Clarke, Megan Williams y John Blake. Es la primera película de

Paul Hogan, después popularísimo en todo el mundo gracias a 'Cocodrilo Dundee'. Como ya hiciera otra producción australiana, narra las aventuras de los soldados australianos que lucharon en la Primera Guerra Mundial, empezando por la famosa batalla de Gallipoli.

**"Treinta y seis horas"**  
Antena 3-02,00

Antena 3 emitirá a las 02,00 'Treinta y seis horas', película de suspense que fue dirigida en 1964 por George Seaton e interpretada por James Gardner, Eva Marie Saint y Rod Taylor. Narra cómo un agente americano capturado por los

nazis es sometido a una alucinante trampa: se trata de hacerle creer que la guerra terminó hace tiempo y que está de nuevo en casa.

El objetivo es sacarle el día de la invasión de Europa.

**"El joven Juárez"**  
TVE1-3,10

'El joven Juárez', un 'biopic' sobre la figura del caudillo mexicano Benito Juárez, que llegó a la presidencia de su país viniendo de un estrato humildísimo, será emitido por TVE-1 a las 03,10. La película fue dirigida en 1974 por Emilio Gómez Muriel e interpretada por María Elena Márquez y Humberto Almazán.

Redacción, Administración y Talleres:  
Carretera de Valladolid, km. 0,800. 05004 ÁVILA.  
Teléfono: (918) 25 20 52. Fax: (918) 25 14 06.  
Publicidad y suscripciones:  
Plaza de Santa Ana, 2. 05001 ÁVILA  
Teléfono (918) 25 15 36. Fax: (918) 25 15 37.  
Delegación en Arévalo:  
Teniente García Fanjul, 3. 05200 ARÉVALO.  
Teléfono: (918) 30 00 08.  
Delegación en el Valle del Tiétar:  
Triste Condesa, 5, 1º. 05400 ARENAS DE SAN PEDRO.  
Teléfono: (918) 37 16 61.

# EL DIARIO DE AVILA

Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA



Edita: Diario de Avila, S.A.  
Depósito Legal: AV-5-1959.  
Número: 29.612



Director: José Manuel Serrano Alvarez.  
Subdirector: Alfredo Blasco Nuín.  
Redactores Jefes: Fernando Alda Sánchez (Local y Provincia) y José Ramón Alonso Trigueros (Agencias y Deportes).  
Redactores: Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, Francisco Javier Rodríguez de Antonio y David Casillas Abejón (Local); Félix Rosado Martín (Provincia); Carlos Quiroga Cortázar (Arévalo); Javier Iglesias Lacaba (Tiétar); Juan Carlos Huerta Abargues, Ramón Esteban Ortega y Andrés Bartolomé Alberca (Agencias); Luis Carlos Santamaría Arribas (Deportes); José Javier Lumbreras González (redactor gráfico) y Enrique Luis Pérez (ayudante).  
Diseño gráfico: Carlos García Jiménez, y Vicente García García.  
Agencias: Ical, Efe, Fax Press y Mencheta.

## EL TIEMPO

### Cielos poco nubosos

Miércoles, 16 de septiembre

Las temperaturas subirán hoy en Cantabria y el País Vasco y permanecerán sin cambios en el resto de España, según el Instituto Nacional de Meteorología.

En Galicia, oeste de Castilla y León y Asturias habrá intervalos nubosos en general, con chubascos tormentosos en las dos primeras zonas y posibilidad de alguno en Asturias, mientras que en Cantabria y País Vasco habrá intervalos nubosos por la tarde.

En las comunidades de Cataluña, Valencia y Murcia, intervalos nubosos por la mañana en la costa y, por la tarde, nubes de evolución con algunos chubascos tormentosos, en las de Valencia y Murcia.

En el resto de la Península, cielos en general poco nubosos, con nubosidad de evolución, sobre todo en áreas de montaña, que dará lugar a tormentas dispersas en el este de Castilla y León, alguna en Extremadura y quizás de forma aislada en la Comunidad de Madrid, Castilla-La Mancha y las sierras orientales andaluzas.

En Baleares y Canarias, poco nuboso.

#### PREDICCIÓN POR COMUNIDADES

**Castilla y León.-** Intervalos nubosos con predominio de nubes medias-altas, y chubascos tormentosos. Nubosidad de evolución, sobre todo en la mitad occidental, con tormentas dispersas. Ligero ascenso de las temperaturas.

**Castilla-La Mancha.-** Poco nuboso o despejado con alguna nubosidad de evolución diurna y posibilidad de algún núcleo tormentoso aislado. Temperaturas sin cambios.

**Comunidad de Madrid.-** Poco nuboso o despejado con alguna nubosidad de evolución diurna y probabilidad de alguna tormenta aislada. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS DE LAS CAPITALES DE PROVINCIAS ESPAÑOLAS

Albacete.....37.20...s	Madrid.....32.12..s
Alicante..... 30.23...n	Malaga.....28.21..c
Almería.....32.22...s	Melilla.....30.22.fg
Ávila.....29..8...s	Murcia.....31.22..s
Badajoz.....36.13...s	Orense.....27.16..s
Barcelona.....27.18...n	Oviedo.....25.14..s
Bilbao.....26.14...s	Palencia.....28.11..s
Burgos.....28..8...s	Palma M.....39.22..n
Caceres.....35.19...s	Palmas.....28.21..s
Cádiz.....34.22...s	Pamplona.....26..8..s
Castellón.....30.22...n	Pontevedra.....29.13..s
Ceuta.....26.22.fg	Salamanca.....31..9..s
C. Real.....33.15...s	S. Sebastian.....23.14..s
Córdoba.....37.17...s	S.C. Tenerife.....29.20..s
Coruña.....23.14...s	Santander.....24.16..s
Cuenca.....30.12...s	S. Compostela.....28..9..s
Gerona.....27.19...s	Segovia.....30.13..s
Gijón.....23.15...s	Sevilla.....38.20..s
Granada.....36.13...s	Soria.....28.10..s
Guadalajara.....32.11...s	Tarragona.....29.19..s
Huelva.....33.20...s	Teruel.....29.12..s
Huesca.....26.16..n	Toledo.....33.13..s
Ibiza.....29.21..c	Valencia.....30.21..c
Jaén.....35.20...s	Valladolid.....30.11..s
León.....27.11...s	Vigo.....28.17..s
Lerida.....28.17...s	Vitoria.....27.10..s
Logroño.....28.12...s	Zamora.....29.11..s
Lugo.....26.12...s	Zaragoza.....28.16..s

CLAVES: S=Soleado., N=Nuboso., C=Cubierto., LL=LLuvia., FG=Niebla., T=Tormenta., NV=Nieve.

## A Bote Pronto

CAMILO JOSE CELA

### Yo, obispo del Palmar de Troya

Hace bastantes años don Clemente Domínguez, sumo pontífice del Palmar de Troya, hoy ya de capa caída, puso en circulación en la prensa española que me había dirigido a él inquiriendo cuáles eran mis posibilidades de ser consagrado obispo de su iglesia y también por la prensa

averiguo que la respuesta sería positiva, si bien se me recomendaba una semana de ejercicios espirituales dada mi vida disoluta.

Se conoce que, por más que me aplico, no acabo de conocer bien nuestra lengua: lo digo porque ignoraba que vida disoluta fuera levantarse a las ocho de

la mañana, ponerse a trabajar hasta las dos de la tarde, volver a sentarse ante la mesa de escribir a las cinco y dar de mano a las nueve de la noche: total, diez horas diarias dedicado a ganarme el pan.

Por las noches, como suelo estar descansado, me dedico al alcohol, fumo marihua-



na y frecuento compañía de mujeres peligrosas. De ahí mi fama.

## EL GUIÑO



**CHAVALES, AL COLE.-** Llegó el 15 de septiembre, fecha que tradicionalmente abre el curso escolar para los más pequeños. Con sus nuevas mochilas la mayor parte de ellos, porque la del año pasado estará echada a perder; sus torre de libros impecables, sus artilugios de escribir y pintar, en fin, su ropa nueva, practican en sus respectivos colegios la práctica del reencuentro con profesores y compañeros de clase. Pronto olvidarán el verano, cuando estén acostumbrados al nuevo y madrugador horario y el tiempo comience a refrescar, a vestirse de otoño. Mientras tanto, estrenan la alegría de la novedad.

Foto: LUMBRERAS

## ENTREVISTA

### 5 minutos con...

### José E. Benito

M.A.H. Ávila

Encontramos a José Eduardo Benito tras un mostrador, con un delantal y un cuchillo de la mano, aparte de una sonrisa que hacía olvidar tan contundente instrumento, con el que trabaja día tras día. Es carnicero, y desarrolla su labor en una de las carnicerías de "la Plaza", cerca del Mercado Chico. Lleva dos años trabajando en el mismo sitio,

pero desde mucho antes trabaja dentro del sector cárnico, en el cual, según afirma, va a seguir durante mucho tiempo.

—¿Cuánto dura tu jornada laboral?

Prácticamente todo el día. Por la mañana trabajo aquí, despachando al público, deshuesando... y por las tardes suelo ir al matadero. Ahora es distinto porque también estoy haciendo la "mili".

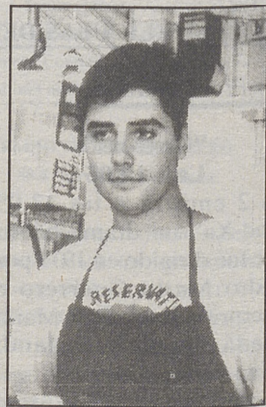
—¿Qué parte de tu trabajo te gusta más?

Sobre todo atender al público, es lo más interesante porque te relacionas con la gente y juegas con ella, así es el arte de vender.

—¿Qué haces exactamente para venderle algo a quienes se acercan a esta carnicería para mirar?

Le muestro el género, pongo cara de bueno y les digo que merece la pena comprarlo.

Durante el verano, o los fines de semana, ¿se



nota en las ventas la afluencia de turistas?

Sí en verano sobre todo atendemos a mucho más público. Los fines de semana yo libro, y la carnicería permanece cerrada desde el sábado al mediodía, hasta el lunes por la mañana.